Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

JAN 28 1965
Cornell University

CHÍNH - PHỦ MỸ NHẬN THẤY KHÔNG THỂ ĐỂ TÌNH TRẠNG NÀY KÉO DÀI THÊM NỮA

VÀI TUẦN TỚI QUYẾT ĐỊNH CHIẾN CUỘC Ở V.N.

NĂM THỨ I — Số 197 Giá 2 đồng Ngày Thứ NĂM 19-11-1964 (Ngày 16 tháng 10 Giáp Thìn)

Chính Luận

Tranh đấu cho Tự-Do Dân-Chủ tiến tới Thống-Nhất Hòa-Bình

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút : ĐẶNG-VĂN-SUNG ★ 86 Lê-Lai — Sàigòn — Đ.T. 25.258 ★ Thư ký Tòa soạn : TỪ-CHUNG

Nếu đánh Bắc Việt thì phải đánh cả Trung Cộng

để tiêu diệt luôn các cơ sở nguyên tử ở đấy

Căn cứ theo những nguồn tin dưới đây thì Mỹ đã quyết định không thể để kéo dài tình trạng hiện nay ở Việt Nam : Một cuộc xâm lăng công khai mà không bị trừng phạt xứng đáng. Từ trước đến nay ở Bá Linh, ở Cu Ba ... Mỹ đã hứa là sẽ làm. Lần này, trong vấn đề Việt Nam, chắc Mỹ cũng không làm thất vọng hàng chục, hàng trăm triệu người đang tin tưởng ở Mỹ.

Đánh cả Bắc Việt lẫn Trung Cộng

HOA THỊNH ĐỐN (Reuter). Dường như tổng thống Johnson sắp ban hành những quyết định quan trọng trong chiến cuộc chống du kích quân Việt Cộng ở Việt Nam Cộng Hòa. Từ lâu nay tại đây có tin đồn rằng có thể sẽ có một cuộc hành binh vào Bắc Việt. Nhưng tổng thống Johnson chưa cho biết ý định hành động sẽ như thế nào.

Hôm kia, lập trường của chánh phủ Mỹ đã được ô. McGeorge Bundy, cố vấn của tổng thống về an ninh quốc gia, giải bày khi ông nói rằng đã đến lúc cứu xét lại những quyết định phải áp dụng để giải quyết tình trạng quân sự nghiêm trọng mà các chánh phủ Việt Nam Cộng Hòa và Hoa Kỳ phải đối phó.

Ô. Bundy giải thích rằng sự thành lập tân chánh phủ ở Sàigòn, tình trạng ổn định mà hiện nay người ta mong ước tại xứ này và sự kết thúc cuộc vận động tuyển cử Mỹ trong một phần nào ở đó, giúp nhà cầm quyền chuyên chú về vấn đề quả sự ủng hộ của Bắc Việt đối với VC nêu ra.

Về câu hỏi Mỹ có dự liệu tấn công Bắc Việt hay không, ô. Bundy trả lời rằng «vấn đề đang được cứu xét» nhưng ông không nói thêm gì nữa.

Các quan sát viên ngoại giao ghi nhận rằng giọng nói của Mỹ trong lời cảnh cáo B.V và T.C đã mạnh lên.

Mặt khác, nhiều bài báo đề nghị một hành động quân sự quyết liệt ở ngoài biên giới Việt-Nam Cộng Hòa để chấm dứt chiến cuộc và chận đứng chánh sách xâm lăng của Trung Cộng ở Á Châu.

Một bài xã thuyết của báo « Saturday Evening Post » xuất bản mới đây viết rằng mặc dầu sự can thiệp của Nga hoặc sự kết án của LHQ, Mỹ phải hủy diệt lực lượng nguyên tử Trung Cộng bằng cách oanh tạc các điện trì nguyên tử và kho võ khí của Trung Cộng, trước khi lực lượng Trung Cộng phát triển đến

Đ xem tiếp trang 4

TIN GIỜ CHÓT

Từ bữa nay coi như KHÔNG CÓ CHÍNH PHỦ !

SÀIGÒN.— Sáng nay (18-11) một phái đoàn Thanh Niên Sinh viên đã tới yết kiến Thượng hội đồng để trình bày nguyện vọng. Phái đoàn gồm ba ông Hồ đắc Khanh, Hoàng trí Đức và Huyền Linh Tử được hai hội viên THĐ là Bs. Quyền và Bs. Luyện tiếp chuyện.

Trước khi vào dinh Gia Long, phái đoàn nói rằng kể từ hôm nay Thanh niên Sinh viên coi như không có Chính Phủ và chỉ nói chuyện với Thượng Hội Đồng.

Phái đoàn này đại diện cho các nhóm đã từng dự cuộc hội thảo hôm chủ nhật. Sáng mai 9 giờ một cuộc họp báo của các nhóm này sẽ được tổ chức tại hồ tắm Chi Lăng.

Kể lại từng giây từng phút « thiên tai đổ xuống Miền Trung »

ĐANG ĐÊM NƯỚC ÀO TỚI CUỐN ĐI

Phi cơ bay khắp 5 Quận thuộc tỉnh Quảng-Nam thấy làng mạc chỉ còn nhấp nhô mấy ngọn tre cao

Sau trận bão ngày 16-9-64, dân quê miền Trung chưa kịp hoàn hồn, tặng phẩm cứu trợ chưa đến tận tay, thì tiếp đến, một trận lụt kinh khủng chưa từng có, xảy ra khắp 7 Tỉnh miền Trung, từ Quảng Trị vào đến Qui Nhơn, trận lụt kéo dài từ hôm 5-11 cho đến ngày 11-11-64 mưa gió vẫn còn dọa dẫm.

Hoa mầu thiệt hại cả 100%, hàng ngàn ngôi nhà bị nước cuốn, hàng ngàn người bị thiệt mạng, hàng trăm ngàn người đang lâm vào cảnh màn trời chiếu đất... Nếu vấn đề cứu trợ cứ mãi nặng về nguyên tắc thủ tục và cứu trợ lẻ tẻ như muối bỏ bể, thì tính mạng của hằng triệu dân quê miền Trung bị đe dọa hoàn toàn.

Tác giả cũng đang chung cảnh ngộ đó và viết bằng máu cùng nước mắt thiên phóng sự này.

ĐƯỜNG-THIÊN-LÝ

Một bà lão 90 tuổi : « Từ ngày mẹ đẻ tới nay, tui chưa thấy có trận mô hung dữ như trận ni ».

MƯA gió suốt ngày 5-11. Qua chiều 6-11 xe Thông tin loan báo có mưa bão từ QUI NHƠN hướng về miền Bắc. Nhưng theo một ít kinh nghiệm, dân chúng ở đây như muốn bảo với nhau rằng :

«Khi nào Khí Tượng của mình loan có bão thì cứ yên chí ăn no ngủ kỹ. Còn khi nào các ông không nói chi thì lo mà đề phòng».

Chuyến này thì kinh nghiệm đó bị đánh đổ hoàn toàn. Quả thật như vậy, mưa càng ngày càng lớn và gió thổi mạnh. Cho đến tối hôm thứ bảy 7-11 thì Tỉnh đã nhận được công điện kêu cứu của quận Điện Bàn. Lúc bấy giờ tại thị xã Hội An nước mới ngập những con đường cạnh bờ sông như Bạch Đằng ; Phan bội Châu, Nguyễn thái Học... mọi người cũng chỉ xem như một trận lụt thường của các năm. Tới hôm đó, khi ba hồi còi thuộc tập báo động an ninh tỉnh lỵ hú lên, thì quân đội vẫn di chuyển dễ dàng trên các đường phố. Qua ngày 8-11 nước bắt đầu hạ, mấy ngàn ổ bánh mì và bánh tét được bay lên Điện Bàn để cứu đói. Hơn 30 tạ gạo của Viện Hóa Đạo gửi ra được Ban Xã hội Tỉnh Hội phân phối, cùng với một số lớn gạo cơm, áo

E xem tiếp trang 4

CHÍNH PHỦ DỰ ĐỊNH

tăng giá bia

để lấy tiền tăng lương

SÀIGÒN.— Chính Phủ dự định sẽ tăng thuế rượu bia. Dự án tăng thuế bia (la ve) đã được chuyển qua Thượng Hội Đồng hồi tối 17-11 và nguồn tin của Thượng Hội Đồng nói rằng THĐ có thể sẽ chấp thuận dự án đó coi bia như là một

V Xem tiếp trang 4

Thêm nhiều hội Từ Thiện

TRÊN THẾ GIỚI

quyên tặng miền Trung

SÀIGÒN.— Chính phủ Việt Nam vừa ngỏ lời kêu gọi các nước bạn giúp đỡ các nạn nhân bão lụt miền Trung.

S xem tiếp trang 4

Công cuộc cứu trợ đồng bào miền Trung

ĐÃ THU ĐƯỢC HƠN 8 TRIỆU

- Các cuộc lạc quyên đều phải có giấy phép
- Việc phân phát tặng phẩm phải theo kế hoạch

SAIGON.— Chiều 16-11, trong một buổi họp có đông đủ các đoàn thể các hội từ thiện trong và ngoài nước, các nhân vật chánh quyền liên hệ tới việc cứu trợ, ông Tổng Trưởng Xã hội cho biết chính phủ vừa thành lập một tổ chức Trung ương gọi là Tổng Ủy Ban Cứu trợ để điều khiển và hướng dẫn công cuộc cứu trợ tại các tỉnh miền Trung.

Tổng Ủy Ban Cứu Trợ

Dưới quyền chủ tọa của Phó

K xem tiếp trang 4

Các lực lượng an ninh

canh phòng nghiêm mật

nhiều nơi ở Thủ đô

SÀIGÒN.— Cho tới sáng 18-11 người ta vẫn còn thấy các đơn vị cảnh sát đứng canh phòng ở một vài trục giao thông quan trọng, những nơi thường là xuất phát điểm

X xem tiếp trang 4

Cao - Miên và Hoa - Kỳ đã thỏa thuận

HỌP MẶT TẠI TÂN-ĐÊ-LI

ĐỂ BÀN VỀ VẤN ĐỀ BIÊN GIỚI MIÊN - VIỆT

- **Si-Ha-Núc sợ Mỹ đánh thẳng qua đất Miên**
- **Mỹ đòi Miên chấm dứt sự dung túng Việt Cộng**

HOA THỊNH ĐỐN.— Mỹ và Cao Miên đã thỏa thuận mở hội nghị tay đôi ở Tân đê li để giải quyết các vụ rắc rối giữa hai nước.

Ngày mở hội đàm chưa được ấn định và Mỹ cũng chưa chỉ định các nhân vật tham dự phái đoàn.

Bên phía Cao Miên thì đã cử ô. Son Sann (cố vấn của Si-ha-núc) làm trưởng đoàn và ô. Nong Kimny Đại sứ Miên tại Ấn.

Phát ngôn viên Bộ Ngoại Giao Mỹ tuyên bố rằng Mỹ ước mong hội nghị sẽ đem lại kết quả tốt và sẽ được giữ kín để giúp hai nước tái lập quan hệ bình thường. Trước đó Bộ Ngoại giao Mỹ đã gửi Chính phủ Miên một giác thư ngỏ ý tiếc về các vụ rắc rối xảy ra tại biên giới Miên—Việt.

Vụ mới nhất xảy ra ngày 12-11, hôm đó 5 lính Miên võ trang đầy đủ đã kéo qua đất Việt Nam bắn phá, cướp bóc và bắt cóc thường dân. Quân Đội Việt Nam Cộng Hòa đã bắt giữ được hai tên.

B xem tiếp trang 4

Mỹ đã phái thêm

2 PHI ĐỘI QUÂN VẬN

qua hoạt động ở Việt Nam

SÀIGÒN.— Phát ngôn viên quân sự Hoa Kỳ vừa loan báo rằng phi đội quân vận Hoa Kỳ đã được di chuyển đến hoạt động ở Việt Nam, cùng với ba phi đội C.123 của Không Quân Hoa Kỳ hiện đang phục vụ ở đây, và thuộc Không đoàn Quân vận 315. Không đoàn này có nhiệm vụ yểm trợ cho Không Quân Việt Nam.

Phi Đội mới đến gồm 17 phi cơ hai máy C.123, với đầy đủ các sĩ quan và phi hành đoàn. Phi đội đã bay 11.000 dặm, từ Floride sang

N xem tiếp trang 4

Thiếu Tướng Nguyễn-ch.-Thi

KIÊM THÊM CHỨC VỤ

Đại biểu chính phủ

SÀIGÒN.— Do Sắc lệnh số 333 TTP/VP ngày 13-11-1964 của Thủ Tướng Chánh phủ, Thiếu tướng Nguyễn chánh Thi, Tư lệnh Vùng I Chiến Thuật được cử kiêm nhiệm chức vụ Đại biểu Chánh phủ tại Huế.

Để ổn định tình hình chính trị hiện tại

QUỐC - TRƯỞNG VÀ THỦ - TƯỚNG MỜI B.S. CHỮ TRỞ LẠI T.H.Đ.

★ B.S. Chữ đặt 3 điều kiện mới trở lại

SÀIGÒN.— Bác sĩ Nguyễn xuân Chữ, nguyên quyền Chủ tịch THĐ Quốc Gia vừa gửi nhờ báo chí đăng tải lời minh xác sau đây :

Lời minh xác của Bác sĩ Nguyễn xuân Chữ về tin nói Bác sĩ muốn trở lại Thượng Hội Đồng Quốc Gia

oOo

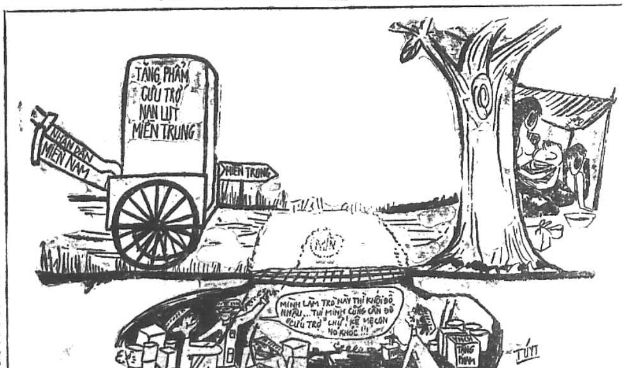
Một tờ nhật báo tại Thủ đô có loan tin tôi có ý trở lại Thượng Hội Đồng Quốc Gia.

Để đồng bào hiểu rõ sự thật tôi xin minh xác rằng :

Ngày thứ sáu vừa qua, Quốc-Trưởng Phan-Khắc-Sửu có ngỏ ý mời tôi trở lại Thượng-Hội-Đồng Quốc-Gia. Cụ Phan-Khắc-Sửu cho tôi biết là ông Trần-văn-Hương cũng mong ước như vậy.

Trước sự thiết tha của Quốc Trưởng, tôi đã trình bày rằng tôi có thể trở lại THĐ nếu có một vài sự sự thỏa thuận về nguyên tắc cho

P xem tiếp trang 4



Chiến hạm « Princeton » của Đệ thất hạm đội

Chở 600 tấn thực phẩm

ĐÃ TỚI VEN BIỂN MIỀN TRUNG

và 24 trực thăng sẽ chuyển vào các vùng bị lụt

SÀIGÒN.— Chiến hạm Hoa Kỳ « Princeton » đã chở 600 tấn thực phẩm sang Việt Nam để cứu trợ nạn nhân bão lụt ở Trung Phần.

Trong cuộc viếng thăm Hương Cảng, tàu «Princeton» đã nhận được lệnh của Bộ Tư Lệnh Đệ Thất Hạm Đội Hoa Kỳ chở số thực phẩm nói trên qua Việt Nam, thể theo lời yêu cầu khẩn cấp của Tòa Đại sứ Hoa Kỳ ở Sàigòn.

Trên chiến hạm này có 24 chiếc phi cơ trực thăng, và như vậy rất thuận lợi cho công tác cứu trợ ở Trung Phần vì, nhiều cầu cống và đường sá ở đây đã bị giòng nước cuốn đi.

Theo hạm trưởng tàu «Princeton», mỗi khi tàu đến gần hải phận vùng bị lụt, các phi cơ trực thăng sẽ chở lương thực thẳng đến các nơi bị nạn.

Phi đội trực thăng trên tàu «Princeton» đã từng thực hiện công tác cứu trợ trong trận bão lớn tàn phá nước Cộng Hòa Haiti hồi tháng 9-1963.

Tại Sàigòn phát ngôn viên quân sự Hoa kỳ cho biết Hoa kỳ đã xử dụng nhiều phi cơ trong công việc tiếp vận, nhất là ở Đà Nẵng, và năm tàu khác đang đậu sẵn ngoài khơi ở miền duyên hải Trung Phần, nhưng không thể mang đồ tiếp tế đến nơi bị nạn vì bến tàu hư hỏng.

Ngoài số thực phẩm nói trên, tàu «Princeton» còn chở thêm thuốc men, chăn mền và hạt giống.

TIN CHIẾN SỰ

HAI CHUYẾN XE LỬA CHỞ ĐỒ CỨU TRỢ bị V.C. giật mìn

THỪA THIÊN.— Lúc 8 giờ 30 ngày 16-11-64, chuyến xe lửa hành khách Đà Nẵng Huế bị VC giật mìn tại 11cs/Đ Phú Lộc làm cho 1 nhân viên hỏa xa và 2 hành khách bị thương. Đầu máy hư nặng và 4 goong trật rầy.

H xem tiếp trang 4

TIN TÒA QUÂN SỰ

BIỂN THỦ CÔNG QUỸ

1 Trung úy trưởng Võ khoa TĐ

bị 5 năm cấm cố

SÀIGÒN.— Khoảng đầu năm 1962, một vụ giả mạo công văn để thâm lạm công quỹ từ tháng 5-1959 đến tháng 10-1961 đã bị phanh phui.

M xem tiếp trang 4

CO ĐONG

CUỐN SỔ TAY

● *Thằng Hề*

Đã bảo là có tiền mà !

NGAY khi được tin có lụt ở miền Trung, trên mục sổ tay này, ý kiến « lạc quan » được tô đậm là : đừng lo không có tiền cứu trợ, chỉ nên lo ngại thiếu thiện chí và cần đề phòng các tên phù thủy cao tay ra ăn tay làm « bão «làm «lụt» trong các tổ chức cứu trợ.

May thay, tiếng kêu «vớ vẩn» của người viết báo lại không bị rơi vào sa mạc, mà lại rơi vào đúng... «chính gạo», một bản kiến nghị của 22 đoàn thể chính trị, tôn giáo vừa mới gửi lên quốc trưởng, đại ý yêu cầu :

1).— Lập tức công bố cho đồng bào rõ số tài sản bất chánh của gia đình họ Ngô và bè lũ để xử dụng ngay tài sản này vào việc cứu trợ đồng bào bị nạn bão miền Trung.

2).— Gấp rút thành lập một Ủy Ban Nhân Dân gồm Đại Diện các tổ chức Tôn Giáo, Chính Trị, Chức Nghiệp, Thanh niên, Sinh viên, Học sinh v.v... để đẩy mạnh công cuộc cứu trợ và kiểm soát việc xử dụng tài sản ấy.

— « Vì tính cách tối cần của vấn đề cứu trợ, trong thời hạn ba ngày kể từ thứ hai 16-11-1964 nếu 2 yêu sách chánh đáng kể trên không được thỏa mãn, các đoàn thể nhân sĩ, chiến sĩ lập bản kiến nghị này

G xem tiếp trong 4

KHÔNG CÓ TIỀN UỐNG THUỐC MẸ ĐEM CON ĐI BÁN

SÀIGÒN. — Chiều 16-11, bà Nguyễn thị S. (34 tuổi, ở ấp Bọng Dầu Bình Dương) bế em Nguyễn thị Bích Liên (5 tuổi) đem đi bán cho một người lạ mặt đi đường với giá 4 ngàn đồng. Cảnh sát hay biết liền bắt bà S. về bót. Theo lời bà S. cho biết vì bà bị đau không có tiền mua thuốc uống nên phải đem con đi bán. (S.S)

ĐỐT LỬA SƯỞI CHO CON AI NGỜ LẠI GIẾT CON

HẬU NGHĨA. — Chiều 17-11, ông Nguyễn văn X. (25 tuổi, ở ấp An Thới xã An Hòa quận Phú Đức) thấy trời lạnh, liền bảo vợ là bà Nguyễn thị Y. (30 tuổi) đốt lửa để dưới võng cho em Nguyễn văn Cu (2 tuổi, con ông bà X.) sưởi cho đỡ lạnh. Trong khi đó, bà Y. chạy xuống nhà làm cơm. Em Cu thức giấc dẫy dụa chẳng may té xuống đống lửa. Khi người nhà hay biết thì em Cu đã bị phỏng nặng. Em Cu đã tắt thở. (Tr.Kh)

ĐƯỢC NGHỈ HỌC ĐI CHƠI ĐẠP PHẢI LỰU ĐẠN

TÂN AN. — Các em Lê văn Liêm (10 tuổi), Nguyễn văn Sanh (12 tuổi), Phan ngọc Tuấn (10 tuổi) và Nguyễn thị Cúc (9 tuổi, ngụ ở ấp Quan xã Tân Bửu quận Bến Lức), sáng 17-11, nhân nhà trường cho nghỉ học để đề phòng bão, đã rủ nhau ra ruộng câu cá. Chẳng may em Liêm đạp nhằm phải lựu đạn của V.C. gài. Lựu đạn nổ tung, em Liêm bị banh xác chết liền tại chỗ và 3 em kia bị thương nặng. (H.Tb)

TRỘM TIỀN CỦA KHÁCH, ANH BỒI PHÒNG BỊ TỐNG GIAM

SÀIGÒN. — Ký giả W.R.F. (45 tuổi, ngụ tại phòng 311 lầu 3 khách sạn Caravel đường Tự Do) chiều hôm vừa qua đi làm về thì thấy mất một chi phiếu lịch 20 Mỹ kim và một số bạc mặt 20 Mỹ kim. Ký giả F. liền tới hỏi trình nhà chức trách. Cảnh sát mở cuộc điều tra và bắt được Nguyễn văn Bé (bồi phòng). Hiện Bé đã thú nhận. Chiều 16-11 Bé bị giải tới Biện lý cuộc và sau đó bị tống giam vào khám Chí Hòa. (SS)

CHUI VÀO MÙNG VỢ BẠN BỊ CHÉM HAI DAO

SÀIGÒN. — Đêm 16-11, cô Bùi thị Th. (27 tuổi, ở hẻm 68 đường Trần quang Khải), đang ngủ bỗng giật mình thức dậy thì thấy Trương Q. (53 tuổi, bạn của chồng, ở đậu cùng nhà) chui vào mùng và toan cưỡng hiếp cô. Cô Th. liền rút con dao để ở đầu giường ra chém Q. hai dao, khiến Q. bị mấy vết thương nặng. (S.S)

Thuốc ra tỉnh

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC — NGÀY THỨ NĂM 19-11-1964

B.S.	Nguyễn-tuấn-Phát	360, Lý thái Tổ, ngã Bảy	SAIGON
B.S.	Nguyễn-ngọc-Duyến	164, đường Hiền Vương	SAIGON
B.S.	Đặng-nguyên-Chung	160, đại lộ Khổng Tử	SAIGON

ÚP HỤI CẢ TRIỆU ĐỒNG, 2 CHỦ HỤI BỎ TRỐN

SÀIGÒN. — Hai bà Dương thị Th. (40 tuổi) và Nguyễn thị H. (38 tuổi, ở hẻm 152 đường Yên Đỗ), từ lâu nay có đứng làm đầu thảo nhiều phần hụi tháng hụi kỳ và hụi ngày và tỏ ra rất sòng phẳng, nên được nhiều người tín cậy. Nhưng hôm 15-11, hơn 40 con hụi kéo tới nhà hai bà nọ để hốt hụi thì mới hay hai bà này đã bỏ nhà trốn mất. Tổng số tiền úp hụi có tới cả triệu đồng. (S.S)

BÀ NÀY MANG HỒ SƠ QUÂN SỰ LÀM GÌ ?

SÀIGÒN. — Sáng hôm vừa qua, nhân viên cảnh sát Đô Thành tuần tiễu trên đường Nguyễn văn Thoại (gần vườn cao su Phú Thọ), có xét 1 chiếc xe đò từ Chợlớn chạy về Bình Dương, bắt gặp 1 thiếu phụ buôn bán hàng rong có mang trong mình 1 bản hồ sơ quân sự. Vì tình nghi thiếu phụ ấy cung cấp tin tức cho Việt cộng, nên Cảnh sát bắt bà nọ đưa về bót để điều tra. Bà nọ khai tên là MTL (30 tuổi ở Lái Thiêu). (C.C)

3 NGƯỜI BẮT CÓC TRẺ CON BỊ SA LƯỚI

GIA ĐỊNH.— Sáng 16-11, nhân viên Cảnh Sát quận Bình Chánh, có bắt được 3 người chuyên bắt cóc trẻ em đem đi bán. Ba người nọ khai tên là Nguyễn văn S. Lê văn Th. và Thạch L. Cuộc điều tra cho biết, 3 người này thuộc một tổ chức bắt cóc trẻ em lưu động trong quận Bình Chánh và tỉnh Gia Định. (CC)

TƯỞNG MÌNH CÓ SỐ ĐÀO HOA, HÓA RA BỊ LỪA

SÀIGÒN.— Theo đơn thưa của ông Nguyễn ngọc S. (thương gia, ở đường Phùng Hưng) thì vào khoảng 9 giờ tối 16-11, ông lái xe tới hẻm 326 đường Phan thanh Giản chơi ; khi trở về, dọc đường ông S. gặp cô Đặng thị Ng. (28 tuổi) và cô này mời ông về nhà cô chơi. Đêm hôm đó, ông S. ngủ lại nhà cô Ng. Sáng hôm sau, ông S. trở dậy thì không thấy quần áo và chìa khoá xe đâu cả. Ông S. hỏi cô Ng. thì cô này bảo ông rằng muốn có quần áo mặc và chìa khóa xe thì phải viết giấy nợ 300 ngàn đồng. Ông S. đành phải viết nhưng sau đó cô Ng. lại giữ xe của ông luôn. Ông S. đi trình nhà chức trách. Cô Ng. bị mời đến bót thẩm vấn thì cô ta khai ông S. có thiếu của cô một số tiền nên cô mới giữ xe. Cuộc điều tra đang tiến hành. (SS)

NHẬT BÁO THANH VIỆT RA MẮT BẠN ĐỌC

SÀIGÒN.— Chúng tôi được tin : Nhật báo Thanh Việt do ông Hồ quang An làm chủ nhiệm, sẽ ra mắt bạn đọc vào chiều 18-11-64. Xin giới thiệu tờ Thanh Việt với bạn đọc *Chính Luận* và chúc đồng nghiệp mạnh tiến trên đường ngôn luận.

LÃN CÔNG NHƯNG PHẢI XAY HẾT 100 TẤN GẠO ĐÃ

CHỢLỚN. — Liên tiếp trong mấy ngày vừa qua, công nhân khuân vác và công nhân các nhà máy xay lúa lớn ở các quận 6, 7 và 8 đều lãng công để đòi thêm 40 phần trăm số tiền khuân vác. Nhưng đến nay, cuộc tranh chấp trên vẫn chưa có kết quả thì Chính phủ cần phải xay 100 tấn gạo để chở ra Miền Trung tiếp tế cho đồng bào bị nạn bão lụt, nên hôm 16-11 do sự yêu cầu của Bộ Kinh Tế và sự can thiệp của TLĐLCVN., nên công nhân nhà máy xay hiệu Đại Phong đã phải xay 100 tấn gạo nói trên để chở ra Trung. Theo lời công nhân cho biết, sau khi xay xong số gạo nói trên họ sẽ tiếp tục lãng công trở lại cho tới khi có kết quả. (C.C)

ĐẮM THUYỀN TRONG LÚC ĐƯA DÂU : CẢ NHÀ GÁI CHẾT

TUY HÒA.— Sáng 11-11 vừa qua, họ hàng cô Nguyễn thị C. (ở ấp Phú Lâm, Hòa Thành, Phú Yên) dùng thuyền máy chở cô này về nhà chồng ở ấp Phú Lễ ; Khi thuyền vừa ra khơi, bỗng gặp một trận cuồng phong ác liệt, làm đắm thuyền. Trừ chú rể là cậu Trần văn S. sống sót, còn cả thảy 12 người bên họ nhà gái đều bị chết đuối. (VTX)

Giúp đồng bào bị bão lụt

— Một nữ độc giả (dấu tên)	1.000đ00 8 hộp thuốc và 24 chiếc quần áo đủ loại cũ.	
— Ban Giám Đốc hãng Crème Thorakaox-645 P.Ký		3.000đ00
— Chủ nhân và công nhân khiêu vũ trường Mỹ Phụng		6.350đ00
— Ô. Bà Lê trung Nghĩa		5.000đ00
— Ô. Lê quang Tảo Trường Tân Tiến Sàigòn		3.00đ00
— Bà Nguyễn văn Chính 61 Công Lý Sàigòn		200đ00 và 1 gói quần áo cũ.
— Ô. Tư Răng Gia Định		100đ00
— Ô. Nguyễn hữu Dinh		1.000đ00
— Cậu Nguyễn xuân Phương 136/9A Bis Trương tấn Bửu Sàigòn một quần tây dài Tergal		
— Các em Liên, Châu-Anh-Tuấn-Khánh Định Tường		100đ00
▼ Tuần Báo Tiểu thuyết Thứ Năm (lần thứ hai)— Ban Biên tập, nhân viên tòa soạn và trị sự, và nhà in		1.750đ00
▼ Ban Giám đốc Ấn Quán bản kẽm Ngọc Sơn, 18 Phan văn Hùm, Sàigòn.		2.000đ00
▼ Nhân viên ấn quán bản kẽm Ngọc Sơn		1.060đ00 và một bao quần áo.
Số đem qua		34.140đ00
Tổng cộng		56.000đ00
và một số quần áo cũ.		

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

Chuyện võ hiệp kỳ tình
của TỪ-KHÁNH-PHỤNG

HỒI THỨ BA

Hai thày về cõi phúc. Một lá qua sông ...

— Sư huynh đệ chúng tôi quen biết rất nhiều bạn, người có võ công cao siêu nhất thì chỉ có Cái Hiệp trong Võ Lâm thập tam kỳ. Nếu tiểu thí chủ gặp gỡ ông ta xin nói cho ông ta hay câu chuyện của anh lão tăng cho ông ta nghe. Hơn nữa chùa Thiên Mông chúng tôi có một vật báu trấn chùa, tức là cái gậy sắt trấn ma ở trong tay tượng Di Đà này. Vật đó xử dụng ra sao, tiên sư chưa nói rõ thì đã về chầu Phật. Bây giờ phái Thiên Mông chúng tôi đến đây là đoạn tuyệt, nên lão tăng định tặng cái gậy Giáng Ma cho tiểu thí chủ, gọi là báo đền một chút ơn đức. Lão tăng chắc tiểu thí chủ là người thông minh học hỏi nhiều, như vậy thế nào cũng biết cách xử dụng.

Lão hòa thượng chưa nói dứt đã nhắm nghiền hai mắt và tịch luôn ở trong lòng Long Tương.

Long Tương gặp liên tiếp mấy chuyện bi đát như vậy xúc động vô cùng cúi đầu nhìn Ngộ Tĩnh Đại sư mà không sao cầm lòng được, nước mắt nhỏ xuống như mưa. Chàng vừa khóc vừa khấn thầm :

— Đại sư cứ yên tâm về cõi cực lạc. Long Tương tôi thế nào cũng tận lực tiêu trừ hết bọn hung thần ác sát để trả thù cho đại sư và cũng tiêu trừ tai ách cho người đời.

Chàng vừa khấn tới đó thì bỗng nghe thấy có tiếng gió động ở phía trước điện, chàng đoán chắc có người đang vào chùa.

Long Tương khẽ đặt Ngộ Tĩnh đại sư xuống, tránh sang bên góc điện ẩn núp. Khinh công của chàng tài lạ và chàng đặt lão hòa thượng xuống cũng không có tiếng động gì cả. Ngờ đâu người ở phía trước điện lại thính tai khôn tả, đã biết trong nội điện có người rồi.

Người đó đã hầm hừ quát lớn:

— Lão quỉ nào của Lâu Sơn Tứ Ác ở phía sau điện đấy, dám làm thì phải dám chịu, hà tất phải ẩn núp giấu diếm như thế, có mau ra đây gặp lão không ?

Long-Tương nghe giọng nói của người đó có vẻ kiêu ngạo lắm, và hình như coi Lâu-Sơn-Tứ-Ác không vào đâu hết. Chàng suy nghĩ mãi không sao đoán ra được người đó là ai và chàng cũng không tiện trả lời vội. Ngờ đâu người đó tính nóng như lửa, thấy người bên trong không trả lời, liền xông ngay vào bên trong điện. Chàng thấy người đó là một ông già ăn mày đầu tóc bù xù quần áo tả tơi cụt tay phải nên tay áo bên đó thòng lòng xuống trông rất quái gở.

Ông già ăn mày vừa vào tới nơi hai mắt trợn tròn xoe tức giận vô cùng. Trông thấy xác của Ngộ Tĩnh nằm ở dưới đất ông ta lại càng tức giận thêm. Ông ta nhìn thẳng vào mặt Long Tương, rồi không nói năng gì hết, giơ tả chưởng lên tấn công luôn một thế. Chưởng lực của người ăn mày già mạnh như bài sơn đảo hải lẫn át tới.

Long Tương nghĩ đến lời trối trăn của Ngộ Tĩnh đại sư đoán chắc ông già cụt tay này thế nào cũng là Độc Tý Cùng Thần Liễu Ngộ Phi, bạn thân của Thiên Mông Tam tăng.

Nghĩ tới đó, chàng bụng bảo dạ rằng :

« Trước khi ta xuống núi đại sư huynh có tả hình dáng những nhân vật chủ yếu của các môn phái trên giang hồ cho ta hay. Đồng thời cho ta biết võ công của từng người một. Ân sư của ta Gia Nhất Hàm với Lãnh Văn Tiêu Tử, Long Môn Y Ẩn và Thiên Đài Túy Khách bốn người được coi là Giang Hồ tứ chính. Miêu Lãnh Âm Ma, Ban Sùng Song Hung, Lâu Sơn Tứ Ác với Hắc Thiên Hồ là Hắc tà. Duy có Độc Tý Cùng Thần tính rất nóng nảy, bất cứ việc gì hễ mất lòng ông ta là phải trả thù cho kỳ được, dù đối phương là kẻ cực ác hễ hợp tính ông ta, ông ta coi như là bạn thân ngay. Cho nên bản chất của ông ta lương thiện, nhưng hành vi lại dường vào bản chính bản tà và cũng là một nhân vật rất đặc biệt của nhóm Võ Lâm thập Tam Kỳ. Long hình bát chưởng với Phích không chưởng lực của y mạnh tuyệt luân. Nên Đại sư huynh bảo ta hễ gặp lão hiệp này chớ có nên gây hấn. Nếu ta lấy được lòng ông ta sẽ được lợi ích rất nhiều. Bây giờ ta được gặp mặt ông ta quả đúng như lời đồn, tính nóng như lửa, chưa biết đầu đuôi gì đã ra tay tấn công thực ».

Nhưng ta cũng phải nên lượng thứ cho ông ta, vì ông ta đau lòng bạn ông bị giết chết một cách thảm thương như vậy, mới lỡ coi ta là kẻ thù đã giết bạn của ông ta như thế. Và lại trong lúc tức giận ông ta ra tay lại dùng pho chưởng nội gia Thất Bộ Truy hồn oai trấn võ lâm xưa nay. ! !

Nghĩ như vậy, chàng không dám ra tay chống đỡ chưởng lực của ông già ăn mày mà chỉ tung mình nhảy lên trên cao tránh né. Chàng liền nghe chưởng phong của đối thủ đánh trúng vào một vật kêu đánh bốp một tiếng thực lớn, tiếp theo đó cát bụi bay mù mịt. Thì ra chưởng phong của ông già ăn mày đánh trúng ngay vào cánh tay của thân tượng di-lạc khiến cánh tay đó bị đánh nát vụn như cám, cả chiếc gậy sắt giáng ma vật báu trấn chùa của chùa Thiên Long này mà trước khi chết Ngộ Tĩnh đã hứa tặng cho Long Tương cũng bị chưởng lực của Ngộ Phi đánh bắn tung lên trên cao mấy thước mới rớt xuống kêu đánh « coong » một tiếng thực lớn.

Long Tương vừa hạ chân xuống đất đã lên tiếng gọi :

— Liễu lão...

Nhưng chàng chưa kịp nói câu tiếp thì Ngộ-Phi lại xông tới tấn công tiếp một chưởng nữa.

Long Tương phải dùng tới pho khinh công Phong phiêu liễu Nhự (gió thổi sợi liễu bay phất phới) chỉ thoáng cái thân hình của chàng đã lui ra ngoài xa hơn trượng. Lúc này hành vi phi lý của Ngộ Phi đã làm cho chàng nổi giận, chàng trợn ngược đôi lông mày lên bụng bảo dạ rằng :

« Dù ngươi là hiệp cái, người trong võ lâm thập tam kỳ có tiếng là khó đối phó nhất, ta cũng bất chấp, ta hãy dấu thử Độc Tý Cùng Thần mà ai thấy cũng phải kinh hoảng, xem tài ba của ngươi cao siêu đến mức độ nào mới được »

Chàng nghĩ như vậy liền tung mình nhảy lên người đang ở trên không đã giận dữ quát tháo :

— Liễu Ngộ Phi, ông đừng cậy già, thị mình là Cùng hung Cực ác mà tự ý ra tay đánh đập người như vậy. Ông phải biết kẻ giết hại ba vị hòa thượng của chùa Thiên Mông này là Lãnh Diện Thiên Vương Ban Độc, người trong nhóm Tứ Ác chứ không phải là tôi đâu. Vừa rồi Ngộ Tĩnh đại sư trước khi tắt thở có trối trăn lại, mong ông báo thù tuyết hận cho ông ta. Ngờ đâu ông cũng là một võ lâm tiền bối mà có mắt không ngươi như vậy, không biết ai chính ai tà. Mồm cứ kêu là tìm kiếm Lâu Sơn Tứ Ác để trả thù cho mấy người bạn thân, mà tay thì gặp ai đánh bừa không biết đối phương là thù hay là bạn. Ông thử mở to đôi mắt ra nhìn kỹ xem tôi một thiếu niên tuổi mới đầy mười tám lại là lão tặc của nhóm Lâu Sơn Tứ Ác chăng ? Ông đừng tưởng Thất Bộ Truy Hồn chưởng của ông là thiên hạ vô địch đâu. Nếu ông còn ra tay đánh bừa như vừa rồi thì tôi Cát Long Tương đây không thể nào giữ được lễ phép tôn ti như thế được nữa, mà bắt buộc tôi phải để cho ông thưởng thức mùi Đàn Chỉ Thần Thông của tôi mới được.

Độc tý Cùng Thần Liễu Ngộ Phi tính nết quái dị không thể tưởng tượng được, nên không ai làm bạn được và cũng không thích làm thân với ai, bình sinh chỉ chơi thân với Thiên Mông tam tăng và Vô Danh Tiểu Tử ở núi Trung Điều mấy người thôi. Trong lúc trở về Ngô Nguyên đại sư đi qua núi Trung Điều thì Ngộ Phi đang cùng Vô Danh Tiểu Tử uống rượu say ngủ ở trong rừng rậm tại phía sau núi, nên Ngô Nguyên đại sư mới không gặp. Ngày hôm sau hai người vừa về tới nơi thấy giấy của Ngô Nguyên đại sư để lại. Ngộ Phi vội đi ngay Tân Lãnh, nhưng số trời đã định, tới khi ông ta đuổi đến chùa Thiên Mông thì đã thấy xác của Ngô Thông đại sư nằm ở trước điện. Xem vết thương của lão hòa thượng, ông ta nhận ra ngay người bạn thân này đã bị Ngũ Độc Âm Thủ của Lâu Sơn Tứ Ác đánh chết đúng như lời nói trong giấy của Ngô Nguyên đại sư để lại ở trên núi Trung Điều. Nên ông ta mới tiến thẳng vào trong vừa đi vừa thách chiến, nhưng tới khi ông tai vào hậu điện lại trông thấy Ngộ Tĩnh đại sư nằm chết tại đó. Tuy ông ta ta không gặp Ngô Nguyên đại sư nhưng cũng đoán chắc khó mà thoát được cái chết như hai người sư huynh đệ này.

Ông ta thấy bạn thân chơi với nhau bấy nhiêu năm nhất đán bị kẻ thù giết sạch, làm sao mà chẳng đau lòng. Vả lại ông ta là người tính nết nóng nảy, đang lúc lửa giận bốc lên che lấp cả lý trí làm sao mà phân biệt được ai là địch ai là bạn nữa. Vì vậy thấy có người ở trong chùa là ông ta không cần biết nếp tẻ gì, liền xông lại tấn công hai chưởng liền. Ngờ đâu đối phương đều tránh được hết và không khiếp sợ oai thế của mình, trái lại còn mắng chửi mình là khác. Ông ta hoành hành cả một đời người, chính tà hai đạo ai trông thấy ông ta cũng phải kiêng nể và hãi sợ, không ai dám thốt những lời lẽ vô lễ như thế nói với ông ta bao giờ. Long Tương cũng tưởng mình mắng chửi như vậy lão ăn mày già này thế nào cũng nổi giận tấn công tới tấp chứ không sai. Ngờ đâu Ngộ Phi bị chàng ta trách mắng xong lại nguôi cơn giận bình tĩnh hẳn vì ông ta càng nghĩ càng nhận thấy lời trách mắng của đối phương rất có lý. Bạn của mình bị Lâu Sơn Tứ Ác giết chết mà mình lại đem một thiếu niên tuổi chừng mười tám mười chín ra đánh đập cho đỡ bực tức thì vô lý hết sức. Hơn nữa thiếu niên này lại biết mình là một ma đầu khó đối phó mà vẫn không hãi sợ chút nào còn dùng lời lẽ khiển trách. Một thiếu niên mà có can đảm như vậy kể cũng đáng phục lắm rồi, huống hồ vừa rồi chàng ta liên tiếp tránh hai lần chưởng phong của mình, khinh công vừa cao siêu vừa đẹp mắt

(Còn tiếp)

chị em bạn gái

HÀ-MAI-LAN

Vết nhăn trên trán

Người già da mặt thường nhăn nheo, nhất là ở trán bao giờ cũng nhăn sớm hơn cả. Sở dĩ da nhăn là vì các tế bào ở dưới da bị suy kém không sinh sôi nẩy nở như lúc còn thanh xuân, các bắp thịt bị yếu không giữ cho làn da căng.

Có nhiều người mặc dầu còn ít tuổi nhưng vì quá lo âu hoặc chơi bời trác táng khiến bạch não thùy bị trục trặc da mặt cũng bị nhăn nhúm. Muốn tránh những vết nhăn khỏi xuất hiện, điều cần thiết là năng hoạt động, ngủ nơi thoáng đãng, gạt bỏ mọi lo nghĩ ưu phiền. Cũng nên đi thăm bác sĩ để uống những thứ thuốc thích hợp làm nẩy nở tế bào. Ngoài ra hằng ngày nên « tập thể thao da mặt » bằng cách lấy tay xoa nắn, véo da mặt (trừ chỗ vành mắt), hoặc dùng máy ủi (vibrator) làm cho máu lưu thông trên mặt.

Tại Âu Châu, khoa học thẩm mĩ đã tiến một bước khá dài trong lãnh vực chống lại vết nhăn. Các chuyên gia về ngành này tùy theo trường hợp có thể giải phẫu để cắt bỏ làn da nhăn nhúm, kéo lại cho phẳng phiu. Nhờ những dụng tối tân người ta cắt bỏ làn da trên đầu (khuất trong tóc) hoặc lớp da ở mang tai (cũng khuất trong tóc), bọ có thể làm mất vết nhăn ở trán và má.

Hiện nay trên thị trường có bán một vài loại kem chữa vết nhăn khá tốt, như : Crème Antiride *Arcal*, Andocreme, Masque Antiride *Pier Augé*....

Cười thầm

LẨM CẨM

NÀNG: Anh trông này, em mới may chiếc áo này có đẹp không ?

CHÀNG: Đẹp lắm ! Áo đó con gái mặc thì đẹp lắm, nhưng em mặc thì không hợp ?

NÀNG: Em mới 18, không phải là con gái sao mà anh bảo không hợp ?

CHÀNG: Không... em không phải là con gái.

NÀNG: Thế là gì ?

CHÀNG : Là... thiếu nữ !

MÁCH GIÚP

HÀ-MAI-LAN

— Em NGUYỄN-QUỐC-THÁI (Phú Nhuận)

a) Về cách dạy thì đại khái cũng như nhau. Còn về giờ giấc thì em cứ tới với nhạc sĩ nào nhà gần nhất điều đình sao cho thích hợp với giờ giấc của em mà thôi.

b) Sách đó in đã lâu, có lẽ đã bán hết. Thành thật mà nói bản dịch cuốn sách đó dở chứ không hay như em tưởng đâu.

c) Các sách trẻ em của ngoại quốc đều có tại các nhà sách lớn ở Sài Gòn. Lối từ 10 tới 20 đồng một cuốn Sách loại đó in bằng chữ việt.

d) Tại số 98B Lê Lai có người nhận đóng sách.

e) 6-10-1952 : 18.8 Nhâm Thìn.

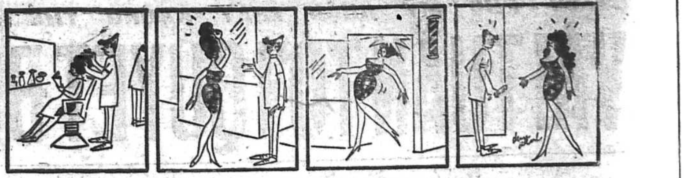
f) Không có gì đáng gọi là "nát óc" cả, vì chị quá quen với công việc trả lời rồi !

— Bạn NGUYỄN VĂN TRÌNH (Dacao)

Khi khai sức khoẻ lại, rất có thể bạn được nhập ngũ. Đôi khi có trường hợp "bất lực" đối với binh nhì nhưng lại không «bất lực» đối với sĩ quan. Chẳng hạn nếu ông kém về mắt, khó nhắm súng ông có thể được miễn dịch nếu ông làm binh nhì, nhưng nếu có học lớp sĩ quan, là người sau này lệ chỉ huy, thì yếu tố nhắm bắn không cần thiết lắm, vì ông có thể đeo kính cận thị (hay viễn thị) để điều chỉnh lại con mắt.

GIA ĐÌNH LÝ LỊ

ĐỨC-KHÁNH



SỐ 22 — Truyện dài của VĂN-QUANG

(Tiếp theo)

Mùi nước hoa, mùi son phấn loại đắt tiền phả vào mặt Tuấn, Tuấn cảm thấy dễ chịu hơn là mùi nước hoa hãng bắc sọc thẳng lên mũi của Hoa. Da thịt Điệp dường như cũng mềm và thơm hơn da thịt Hoa nhiều. Ý nghĩ đó làm lòng Tuấn gờn gợn. Chàng thở dài rất nhẹ. Sự thèm muốn ngắm nghía khiến ở họng Tuấn như nghẹn tắt. Chàng nghĩ đến thái độ của Điệp buổi trưa hôm nay, tiếng nói của Phú còn văng vẳng bên tai chàng : «Con Điệp nó thèm mày lắm». Tiếng nói đó bây giờ như một sự kích thích làm Tuấn đủ can đảm xoay người lại nhìn thẳng vào mặt Điệp.

Nhưng vẻ mặt Điệp lúc nào cũng lành lạnh. Tuấn bỏ ngang ngay ý nghĩ của mình ở đó. Chàng không dám tin rằng Điệp thèm muốn mình. Nghĩ vậy và Tuấn lại phân vân ngay không hiểu nghĩ vậy có là một sự ngu ngốc như buổi chiều chàng đã nghĩ đến, đã nhận ra sự ngu ngốc của mình buổi trưa không. Tuấn nhìn bâng quơ vào lòng thành phố, chẳng không muốn nghĩ ngợi gì nữa cả, chàng cố né tránh những sự va chạm với Điệp.

Chiếc xe đậu lại trước dẫy nhà cao. Điệp móc ví trả tiền trong khi Tuấn lầm lì đứng chờ Điệp ở góc tối chân cầu thang Tuấn định bụng Điệp vào tới chàng sẽ xin phép Điệp về nhà. Nhưng chàng chưa kịp mở lời, Điệp đã quẳng cho chàng xâu chùa khóa :

— Anh mở cửa dùm tôi.

Nói rồi Điệp phăng phăng lên trước. Tuấn lại lững thững đi theo sau. Chàng cười thầm trong lòng, không hiểu rồi hoàn cảnh sẽ đưa dắt chàng tới đâu.

Điệp đứng dựa lưng vào tường nhường chỗ cho Tuấn lúi húi mở cửa. Dưới ánh đèn sáng của thang lầu, Tuấn thấy rõ Điệp đang nhìn chàng, nhưng khi chàng quay lại thì Điệp lại thờ ơ quay đi. Tuấn đẩy rộng cánh cửa và lần này thì Tuấn đứng xích bên qua một bên nhường lối cho Điệp vào.

Tuấn nói nhanh :

— Cám ơn cô, tôi về ạ.

Tiếng «ạ» sau cùng của Tuấn có làm ra vẻ lễ phép nhưng lại trở thành khôi hài. Điệp đi thẳng vào trong nhà, tiếng nàng cười trong trẻo :

— Anh lễ phép đúng như một thằng nhà quê mới lớn. Anh còn câu nào nói hay hơn nữa không ?

Tuấn cúi đầu, chàng vẫn đứng lấp ló ngoài cửa. Chàng cũng đồng ý với Điệp rằng mình... kể ra cũng hơi nhà quê một tí thật. Chàng ngượng ngùng và trở nên giận Điệp vì câu nói hách dịch vừa rồi, chàng đã định quay xuống cầu thang. Nhưng tiếng Điệp đã giữ chàng lại :

— Trong tủ lạnh còn một cái "san uých" gà, anh vào lấy ăn đi kẻo đói.

Tuấn bước vào, nhưng bản tính nhút nhát —nhất là đối với Điệp — khiến Tuấn trù trừ và lắc đầu :

— Tôi đi ăn phở được rồi, cô ăn đi.

Điệp lắc đầu cười :

— Tôi muốn mời anh ăn san-uých, được chứ ?

Tuấn cũng cười, chàng không trả lời, làm ra bộ tự nhiên đi thẳng vào phía tủ lạnh tìm san-uých. Điệp liếc mắt nhìn Tuấn rất nhanh rồi cầm bộ quần áo ngủ đi vào phòng tắm. Tiếng nước chảy ào ào xuống thân thể Điệp làm Tuấn nhìn vào cánh cửa xanh vừa đóng kín. Chàng cầm tấm bánh ăn một cách ngon lành, bây giờ Tuấn mới nhớ ra rằng từ chiều tới giờ chàng chưa hề ăn uống gì ngoài một ly cà phê sữa nóng với Đức.

Những ý nghĩ của Tuấn lại dồn dồn về người con trai ngang tàng đó. Hình dung tới khuôn mặt Đức sưng vù vì bị tra tấn dã man, Tuấn thấy lòng mình dại đi vì thương Đức. Chàng nghĩ đến bà mẹ già Đức giờ này mỏi mắt mong ngóng Đức về. Có lẽ suốt đêm nay, suốt ngày mai, bà cụ vẫn nằm im trên chiếc giường gỗ chật hẹp mở mắt chờ Đức về. Tuấn muốn chạy phăng đến nhà Đức ngay lúc này để thăm hỏi chăm sóc cho bà cụ đau đớn khổ vì chờ đợi ấy. Chàng định bụng chút nữa Điệp ra, chàng sẽ tìm mọi cách để có thể đến với bà mẹ Đức. Cổ họng Tuấn như muốn khô lại không nuốt trôi miếng bánh.

Tiếng Điệp từ trong phòng tắm vọng ra cắt ngang ý nghĩ của Tuấn :

Anh đi tắm cho khỏe, bộ anh để người ngợm như vậy mà chịu được sao ? Để tôi lấy cho anh bộ quần áo này vận tạm.

Một lát sau Điệp bước ra, bộ pyjama ngắn tay cổ tròn trễ xuống khoe khuôn ngực trắng lạnh nở nang. Điệp đi thẳng lại bàn phấn ngồi chải tóc. Hình ảnh Điệp lúc này còn đẹp hơn hình ảnh Điệp buổi trưa.

— Anh làm ơn vặn dùm máy lạnh rồi đóng cửa lại hộ.

Tuấn cầm ly nước cam, lúi húi vặn nút máy lạnh rồi ra đóng cửa. Chàng lưỡng lự không biết có nên trở vào hay không. Chàng kéo chiếc ghế nhỏ ngồi ngay bên cửa.

Điệp xoay người lại nhìn Tuấn, vài giây sau tiếng Điệp lại trách nhiều vọng lên :

— Nếu anh khát nước có ly nước cam tươi tôi còn để trong đó, cứ việc lấy uống đi.

— Dạ, cám ơn cô.

Tiếng Điệp cười hinh hích :

— Ơn với huệ gì, đói thì ăn, khát thì uống. Có thế thôi mà ơn với huệ cho mất công. Tôi ghét cái gì khách sáo. Anh ở gần tôi bao nhiêu ngày mà không biết điều đó sao ?

Tuấn im lặng, tiếng nước lại chảy ào ào xuống thân hình Điệp. Một hình ảnh lõa lồ thoáng hiện rất nhanh trong đầu óc Tuấn. Người Tuấn như muốn nổi gai. Chàng ăn vội mẩu bánh cuối cùng rồi lại trở vào tủ lạnh tìm ly nước cam. Những hành động đó Tuấn làm như tuân theo một mệnh lệnh, như làm thế để làm vui lòng Điệp.

Nói thế, nhưng Điệp không đứng dậy. Tuấn ngượng ngùng nhìn xuống bộ quần áo đứt mất một chiếc nút áo ngực của mình. Chàng không biết có nên làm theo lời Điệp hay không.

Vài giây sau Điệp quay lại dục Tuấn :

— Kìa đi tắm đi chứ, ngồi hoài sao. Cứ tắm đi rồi tôi lấy quần áo cho.

Tuấn muốn từ chối song thật tâm Tuấn lại sợ Điệp chê mình nhà quê. Vì thế Tuấn đứng dậy. Toàn thân chàng như muốn cứng ra vì ngượng ngập.

Tuy vậy Tuấn vẫn đi tới cửa phòng tắm, chàng trù trừ vài giây rồi đẩy cửa bước vào. Một vài chiếc quần áo lót xanh đỏ của Điệp còn treo trên mắc khiến mặt Tuấn đỏ lên. Tuấn xoay vội người đi, chàng cài móc cửa rất cẩn thận rồi cởi áo ngoài.

Điệp vắt một bộ quần áo trên nóc cửa :

— Bộ này chắc anh mặc vừa.

Tuấn nhìn bộ quần áo màu xám có những sọc nhỏ xanh đậm. Chàng biết đây là bộ quần áo ngủ đàn ông, có lẽ là của ông Minh. Tuấn mỉm cười, bây giờ chàng mới giật mình nhớ tới ông Minh, chàng lên tiếng hỏi Điệp :

— Cô có biết tin tức ông Minh không.

Điệp cười một tiếng ngắn :

— Yên trí, anh ấy không bị bắt đâu mà lo, anh ấy trốn tài lắm. Bây giờ không hiểu ông ấy đi tới đâu rồi, có lẽ nằm trong một cái bàn đèn nào với các chú trong Chợ Lớn cũng nên.

— Còn anh Phú.

— Phú thì khỏi nói. Anh ấy chỉ có bắt người chứ không ai bắt anh ấy cả.

Tuấn sững người, chàng không hiểu sao Điệp lại nói như vậy. Có phải Điệp định ám chỉ là Phú chỉ điểm cho công an mật vụ tới vây bắt bọn chàng không? Tuấn không thể nào tin được lại có chuyện như vậy. Chàng vặn ống nước, chiếc « hoa sen » tỏe ra những vòi nước nhỏ chảy trên đầu tóc, trên khắp thân hình lực lưỡng của Tuấn. Chàng cố nói to để át tiếng vòi nước :

— Cô nói gì về anh Phú.

Yên lặng vài giây, Điệp trả lời :

— Câu chuyện phức tạp song cũng ngớ ngẩn lắm, tôi không tiện nói San này anh sẽ hiểu.

Tuấn cố lắng tai nghe, song chàng cũng chẳng hiểu được hơn chút nào, chàng cũng không dám hỏi lại sợ tò mò quá làm phiền Điệp. Một phút sau, Tuấn lại lên tiếng

— Sao cô biết tôi bị bắt ?

(Còn tiếp)

SẮP XUẤT BẢN TRONG THÁNG 11-64

Chân trời tím

Tiểu thuyết của VĂN-QUANG
đã đăng trên Chính Luận

— Bìa offset 4 màu tuyệt đẹp :
— Sách dày 500 trang.
— Một tác phẩm giá trị của mọi tủ sách gia đình.

DIỄN ĐÀN

(Tiếp theo trang 5)

một tiền lệ đáng ghét cho sinh viên là « hứa rất nhiều song làm chẳng bao nhiêu ».

Phải chăng HĐSV đã quên nhiệm vụ, bổn phận của mình mà SV giao phó để ngủ giấc ngủ triền miên... hay là không đủ người làm việc, có thể là có một vài người ra trường không còn là sinh viên hoặc tách ra cầm đầu một tổ chức khác, hay vì một lý do « bí mật » nào ? !

Hội Đồng chỉ đạo SVHS là một sản phẩm của THSV sau vì bất đồng ý kiến nên tách rời ra với đường lối riêng biệt, SVHS bảo vệ giáo dục thuần túy cũng thế chỉ là 1 tổ chức gián đoạn khi thấy chính trị làm «rối loạn» học đường... đúng hơn đó là một số người họp lại với nhau vì cùng chỉ hướng mục đích như sinh viên Phật tử, sinh viên Gia tô gì đó...

BÙI THỊ NGỰ-BÌNH

Quí bạn ưa thích
Chính-Luận ?
— Xin đừng mượn
Chính - Luận
vì như thế là giết mòn
Chính - Luận

HEPACHAUT
VIỆN BÀO-CHẾ: HADZER
Nước cốt lá ARTICHAUT
Nước cốt GAN BÒ TƯƠI
SINH-TỐ B12
SINH-TỐ B1
SINH-TỐ B2
SINH-TỐ B6
SINH-TỐ PP
SINH-TỐ D2
YẾU GAN, NÓNG GAN
GẦY ỐM, MẤT NGỦ
MỤN Ở MẶT
NGỨA MỀ ĐAY
THIẾU MÁU
LAO-LỰC, TÁO BÓN
DƯỠNG THAI
MỎI MỆT

Đau Bao Tử,
Đau Ruột, Đau
Bụng kinh niên
UỐNG
DƯỠNG TỲ HOÀN
— ÔNG TIÊN —
CẦN CHO NGƯỜI :
Ăn uống không
tiêu, no hơi sình
ruột, ợ chua
Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt
Saigon 228, Lê thánh Tôn
NhàthuốcÔNGTIÊN
Phú Lâm — CHOLON
KNBYT số 951 ngày 10-12-6

Số 8 BYT/QCDP ngày 1-7-60

Camphophyline
VIỆN BÀO-CHẾ Millot - PHÁP-QUỐC
THUỐC UỐNG
trị bịnh: - YẾU TIM
- NGHẸT THỞ
- HEN SUYỄN
- HỒI HỘP..
THUỐC CHÍCH
CÓ THỂ DÙNG ĐỂ PHA THUỐC
TRỤ-SINH
THAY THẾ SÉRUM GLUCOSÉ
PHÒNG NGỪA NGẤT XỈU.
ĐÃ THÍ-NGHIỆM TẠI CÁC BỆNH-VIỆN BA-LÊ

VẠN TUẾ CUỘC ĐỜI
KHÔNG HỀ BIẾT ĐAU NHỨC
NHỜ
ASPIRINE
ASPIRINE BAYER
3 TÁC-DỤNG:
1. Trị dứt đau nhức
2. Giải cảm hạ sốt
3. Phấn khởi cơ thể

tiêu hóa mau
giàu sức khỏe
nhờ dùng
ACIDOL PEPSINE
sau mỗi bữa ăn

THƠ

TÌNH YÊU CON GÁI

Anh biết không «ngày xưa» cách đây dăm tháng
Chưa bao giờ em biết đọc một câu thơ
Em thầm nghĩ chỉ những người hay mộng hay mơ
Tâm hồn lãng mạn mới ưa gieo vần điệu
Để đến bây giờ thưa anh em mới hiểu
Từ khi anh dắt em vào đường tình
Là hồn em sau những buổi bình minh
Hay đêm xuống, chiều về đầy khắc-khoải
Có nhiều lúc em bâng-khuâng tự hỏi
Sao được yêu vẫn trống rỗng trong hồn ?
Sao yêu rồi vẫn thiếu-thốn, héo hon ?
Vẫn cảm thấy một đôi miền cô-độc
Rồi một hôm thẫn-thờ bên bàn học
Yêu thương nhiều nhưng chả biết làm sao
Nhớ muôn vàn lòng thấy buồn nao-nao
Mong anh đến, tin em đầy khoảng trống
Ngoài song cửa một khung trời mở rộng
Gió nhẹ buồn và sao sáng long lanh
Em lâng mơ lòng hướng vọng về anh
Rồi cầm bút dệt vần thơ thương nhớ
Lần đầu tiên em yêu nên bỡ-ngỡ
Nên thẹn-thùng chẳng dám nói yêu anh
Yêu đương nhiều lòng em rất chân-thành
Nhưng cũng chả dám thốt lời tình ái
Anh có hiểu phận em là con gái
Trong gia-đình lấy lễ-giáo làm đầu —
Hình như anh có chịu hiểu em đâu !
Tình con gái lặng trầm nhưng sâu đậm
Anh có biết em yêu nhiều, yêu lắm
Tuy lặng im nhưng lòng nói rất nhiều
Rằng hiểu em anh nhé ! nhé anh yêu !
Và «chịu khó» chiều em nhiều hơn nữa
Mưa chợt buông, giăng đầy ngoài khung cửa
Gió len song nhè nhẹ thấm tâm-hồn
Anh ở đâu ? anh có nhớ em không ?
Anh có nhớ bằng em đang mong nhớ ?
Em mong muốn tình mình luôn rực rỡ
Hai đứa mình thông-cảm, mãi yêu nhau
Cho chúng mình nhớ mãi thuở ban đầu
Và cuộc sống không vướng câu kỷ niệm
Em mới yêu nên chưa rành kinh-nghiệm
Nên vụng-về chả dám nói yêu anh
Em mượn thơ, vần điệu tỏ lòng thành
Để anh hiểu em yêu nhiều anh nhé !

QUỲNH-PHƯƠNG

MỘT TẤM GƯƠNG CHO CÁC NHÀ CÔNG KỸ NGHỆ VIỆT NAM

2 NGƯỜI CHẾ MÁY SONY

từ đói rách trở thành tỷ phú

THẰNG HÈ viết
theo J. D. RACALIFF

NHƯ quý bạn độc giả Chính Luận đã biết, sau trận chiến tranh thế giới thứ hai, hai nhà kỹ sư trẻ tuổi Masaru Ibuka và Akio Morita... thất nghiệp.

Chính cái sự thất nghiệp (đã làm cho bao kẻ hèn yếu phải chọn con đường bất lương hoặc đi vào ngõ cụt của một sự tự sát) lại là nguyên nhân của một quật khởi, một sự nghiệp kinh doanh vang lừng khắp bốn bể năm châu...

(Tiếp theo)

Ông Ibuka, không nản lòng vì phải thất nghiệp. Trái lại ông mời bảy vị kỹ sư tài giỏi nhất (từng làm việc trong một cơ xưởng với ông) họp mặt và nói với họ :

— Chiến tranh đã chấm dứt, chúng ta cũng thất nghiệp. Tôi đề nghị các bạn hãy cùng tôi về thủ đô Đông Kinh lập nghiệp. Tất nhiên là trong bước đầu chúng ta phải chịu cảnh đói rách khốn cùng rồi. Nhưng tôi tin chắc rằng chỉ có thủ đô Đông Kinh mới có thể hứa hẹn cho chúng ta một tương lai huy hoàng mà thôi.

Và cũng trong dịp này, ông Ibuka lại có thêm một người «đồng chí» mới là ông Akito Morita, năm đó (1945) mới có 24 tuổi.

Ngoài sự hăng say ra, lúc đó những chàng tuổi trẻ này vẫn chưa biết là họ sẽ làm ăn xoay sở ra làm sao ở thủ đô Đông Kinh. Họ chỉ có một cảm giác mơ hồ rằng họ phải sáng chế ra «một cái gì đó» và họ tin tưởng mãnh liệt vào sự thành công với «cái gì đó» mà họ chưa hề có một ý niệm cỏn con nào.

Trong đầu óc họ, chỉ mới có một nguyên tắc thực là lơ lửng bâng quơ. Đó là : sau bốn năm chiến tranh tàn khốc mà nước Nhựt phải cam chịu với muôn ngàn hy sinh thiếu thốn, tất nhiên người dân Nhật phải thèm khát được hưởng thụ tất cả những gì gọi là tiện nghi và tiến bộ mà khoa học có thể đem lại được cho đời sống của con người. Trước hết tất cả mọi thứ, người dân Nhật mặc nhiên phải mơ ước có được những vật dụng « tiện lợi » mà ngày ngày họ phải xử dụng, ví dụ như cái nồi nấu cơm bằng điện, cái tủ lạnh để cất giữ thức ăn, cái máy tính, cái xe hơi v.v...

Đặt xong nguyên tắc sơ khởi ấy, các vị kỹ sư trẻ tuổi này lại cùng nhau tiếp tục bàn luận để tìm chiều hướng cho công cuộc làm ăn nay mai của họ. Ông Ibuka liền đặt vấn đề một cách thiết thực và xác đáng hơn :

— Trăm hay không bằng tay quen ! Chúng ta không bao giờ được dại dột mạo hiểm vào những lãnh vực không phải là chuyên môn của chúng ta. Vì như vậy, chúng ta sẽ thất bại, hao phí thời giờ, tiền bạc và hơi sức. Tôi mong các bạn chấp nhận cái nguyên tắc căn bản và tiên quyết này : Phải khai thác cái tài nghệ chuyên môn của chúng ta và chỉ đi vào con đường phù hợp với ngành chuyên môn của chúng ta mà thôi.

Tất cả đều gật đầu tán thưởng :

— Đồng ý !

Ông Ibuka nghiêm giọng :

— Cám ơn các bạn. Tôi xin nói tiếp : Tất cả chúng ta đều là những chuyên viên về ngành điện tử. Vậy, [illegible] ta bắt buộc phải chọn nghề điện tử làm kế-sinh nhai, làm vũ khí... làm giàu và nếu có thể và có đủ may mắn thì... làm con đường phục hưng cho kỹ nghệ xứ sở.

Trong ánh mắt mọi người lóe lên một niềm kiêu hãnh và hy vọng.

Ông Ibuka trầm tư một lúc, rồi lại nói thêm :

— Sự đồng tình của các bạn làm cho tôi thêm phấn khởi và tin tưởng. Tôi linh cảm rằng chúng ta sẽ thành công. Tôi tin chắc rằng chúng ta sẽ thành công vì tôi tin chắc rằng các bạn sẽ chấp nhận thêm một nguyên tắc căn bản khác nữa là : chúng ta phải chế tạo hàng thật tốt, chớ không phải chỉ nhắm vào mục đích chế tạo hàng thật rẻ nhưng lại chóng hỏng. Hàng chúng ta chế tạo ra phải là thứ hàng tốt nhất, tinh xảo nhất, bền bỉ nhất. Nếu có đặt vấn đề cạnh tranh thương mại với những xí nghiệp cùng nghề, chúng ta chỉ đặt vấn đề cạnh tranh hoàn toàn trong phạm vi phẩm chất món hàng chế tạo mà thôi. Hơn thế nữa chúng ta cần phải tránh đừng bắt chước những xí nghiệp khác cùng nghề với chúng ta, mà trái lại,lúc nào cũng phải luôn luôn độc thành phương châm làm việc « Tìm tòi cái mới lạ, sáng chế luôn luôn sáng chế, không ngừng sáng chế... »

(Còn tiếp)

DIỄN-ĐÀN

TÌM HIỂU CÁC ĐOÀN THỂ SINH VIÊN SÀIGÒN

Gần đây có nhiều tổ chức mang « nhãn hiệu » Sinh viên quá làm cho một số người không là sinh viên và những sinh viên không có thì giờ tìm hiểu... phân vân mà không biết TỔ CHỨC nào Đại diện chính thức của Sinh viên Sàigòn bạn nhỉ.

Cùng tâm trạng với các bạn, tôi cố gắng tìm hiểu... xem sao thì quá tiêu cực mà là để phân biệt vàng, thau để ý thức tầm quan trọng ghi nhận lá phiếu, thôi bắt tay vào việc ngay kẻo mất nhiều thì giờ của bạn.

Chúng ta chia tạm ra làm hai giai đoạn (tôi cũng mới gia nhập Sinh viên nên không biết trước kia ra sao) chỉ kể những gì tôi biết thôi bạn nhé!

Giai đoạn 1 : Trước niên khoá 1963-1964 T H S V được ít người biết đến vì T H S V được bầu theo cách gián tiếp (hay là lúc ấy T H S V đi đi đúng đường lối của một « hội tư » ?) nghĩa là các Sinh viên mỗi phân khoa bầu ban đại diện, rồi ban đại diện của các phân khoa họp lại bầu ra ban chấp hành của *Tổng hội sinh viên*... Nhưng đến niên khoá 1963-1964 vì bất đồng ý kiến của các đại diện những phân khoa trong việc biểu quyết đó là các phân khoa dù lớn nhỏ chỉ được 1 thăm hay là phân khoa nào lớn (nhiều sinh viên) được nhiều thăm hơn phân khoa nhỏ (ít sinh viên) theo tỷ lệ sinh viên v...v nên tổ chức sinh viên chuyển mình sang.

Giai đoạn 2 : Từ niên khoá 1963-1964 tới ... Do sự bất đồng ý kiến đó gây nên nhiều rắc rối với sự rút lui của phân khoa này rồi phân khoa khác, đại hội các phân khoa quyết định bầu Tổng hội sinh viên theo lối trực tiếp, phổ thông đầu phiếu và [illegible] Hội đồng Sinh viên đi song song với Tổng hội Sinh viên. Sau đây sơ lược 2 tổ chức ấy :

Tổng hội sinh viên : Trên giấy tờ Tổng hội sinh viên là một *hội tư*, mỗi sinh viên khi bầu cử phải làm giấy gia nhập hội và đóng chữ Tổng hội sau thẻ sinh viên. Điều này rất cần vì khi chất vấn ban chấp hành T H S V phải đưa thẻ sinh viên có đóng dấu T H mới được phép hỏi và mới được trả lời (T H S V chỉ có 3000 đi bầu cử lẽ dĩ nhiên chỉ có thể đại diện cho 3.000 người, nếu ai cho rằng là đại diện cho đoàn thể sinh viên thì lầm lẫn không nhỏ...) Khi tổng hội sinh viên đắc cử chỉ ra mắt (trình diện) với nhân viên chính phủ trong một buổi lễ long trọng, trang nghiêm hạn chế (không mời các hội viên của tổng hội, chỉ mời số người quen biết) như chánh thức là một hội rồi không làm thẻ hội viên cho những người gia nhập hội viên không nắm chắc được số sinh viên thuộc hội mình (biết đâu khi làm thẻ hội viên có nhiều người rút ra hoặc nhiều người gia nhập thêm thì sao) chính vì thế có nhiều người chẳng biết gì về đường lối hoạt động của THSV có đúng như lời hứa không vì chán cũng có, vì bận cũng có, họ dành để tình trạng : mập mờ này kéo dài

Hội Đồng Sinh Viên : HĐSV do đại diện các phân khoa họp lại bầu ra 1 chủ tịch 4 nhân viên để chế tài, đôn đốc, kiểm soát, giúp đỡ THSV thế mà chúng ta không nghe Hội đồng SV xác định thái độ đường lối của mình cũng như đôn đốc THSV làm tròn những gì đã hứa với dân khi tranh cử cũng như khi thắng cử để tránh

(Xem tiếp trang 2)

XIN ĐƯỢC NHẬP HỌC

[illegible]

Nguyên chúng tôi là những thanh niên ở hạng tuổi thi hành quân dịch, đã có bằng T.H.Đ.N.C và văn bằng tương đương (B.E. B.E.P.C) và những chứng chỉ Đệ Tam và Đệ Nhị. Phần Đông chúng tôi đã đỗ văn bằng nói trên cách đây 4,5 năm về trước (khoảng năm 1959, 60) hoặc lâu hơn nữa.

Sau khi đã đỗ xong văn bằng này, vì hoàn cảnh túng thiếu nên trong chúng tôi, có nhiều người đã lăn vào đời để kiếm sinh kế. Ngoài những giờ tạo ra «manh áo, bát cơm» chúng tôi vẫn cố gắng theo đuổi sự học. Chúng tôi đã học hết chương trình Đệ Tam và Đệ Nhị (hoặc những lớp tương đương như Seconde, Première). Và chẳng may cho chúng tôi, vì hoàn cảnh «vừa đi làm, vừa học» nên đã trượt bằng Tú tài I (hoặc Baccalauréat Ire partie).

Nay, theo thông cáo số 1 2098/QP/QS/1/1, ngày 3 tháng 10-64 chúng tôi phải thi hành nghĩa vụ quân sự.

Kính xin Quốc Trưởng và Thủ Tướng vui lòng xét lại tình trạng chúng tôi rất nỗi bất công :

1) Hiện nay, trong hàng ngũ quân đội chúng tôi cũng có những người bạn chỉ đỗ văn bằng trên cùng một năm hoặc sau chúng tôi và đã ra Thiếu Úy vì những anh ấy không có hoàn cảnh ràng buộc như chúng tôi. Sau khi đỗ xong bằng T.H.Đ N.C. các anh ấy liền thi nhập học ngay khóa sĩ quan trừ bị Thủ Đức. Trong lúc ấy, chúng tôi còn phải lo cho cha mẹ ốm yếu, cho những đứa em thơ dại của chúng tôi. Vì thế nên, chúng tôi phải « lỡ cuộc » ngày nay.

Theo sắc luật của chính phủ, trường Võ Khoa Thủ Đức không thâu nhận những thanh niên có bằng T.H.Đ.N.C. hoặc văn bằng tương đương kể từ khóa 12 (vào năm 1961) trở về sau.

Nếu sau khi đỗ xong, chúng tôi không có hoàn cảnh gia đình quẫn bách, thì chúng tôi đã gia nhập vào khóa sĩ quan Thủ Đức năm đó. Và hiện giờ đây chúng tôi cũng được bổ nhiệm như các bạn của chúng tôi.

2) Chúng tôi được những người bạn (có Tú Tài I) đã nhập học khóa 16 Sĩ Quan Trừ Bị Thủ Đức cho biết rằng trong khóa này cũng có vài người chỉ có bằng THĐNC hoặc văn bằng tương đương đã được theo học. Những người ấy cho biết họ đã được lệnh gọi nhập học khóa SQTB Thủ Đức vào những năm về trước, chưa có nghị định không thâu nhận những thanh niên có bằng THĐNC. Các anh ấy vì lý do sức khỏe kém [illegible] Thủ Đức.

Chúng tôi cảm thấy quá thiệt thòi vì chúng tôi và đồng bào Thượng đều là những công dân V.N như nhau, cùng tích cực phụng sự tổ quốc như nhau. Vậy thì vì sao mà chúng tôi không được hưởng quyền lợi ấy ?

Chúng tôi kính xin và Thủ Tướng Quốc Trưởng khoan hồng chấp thuận cho chúng tôi được theo học khóa Sĩ quan Thủ đức.

Chúng tôi cũng biết rằng số người có bằng T.H.Đ.N.C. hiện nay đã quá nhiều nên giá trị của văn bằng này mất dần. Nhưng chúng tôi đã đỗ bằng nói trên vào những năm trước nghị định của chính phủ không thâu nhận những thanh niên có bằng ấy vào học trường Bộ Binh Thủ Đức.

Một lần nữa, kính xin Quốc Trưởng và Thủ Tướng rộng lượng ban cho chúng tôi một đặc ân cuối cùng là *những thanh niên đã đỗ bằng THĐNC trước nghị định (1961) và có chứng chỉ những lớp đệ tam, đệ nhị* hoặc những lớp tương đương được nhập học hay là thi tuyển nhập học trường Bộ Binh Thủ đức như những năm về trước.

Chúng tôi rất ước mong Quốc Trưởng sẽ chấp thuận những nguyện vọng tha thiết của chúng tôi.

Trong khi chờ đợi đặc ân ấy, kính xin Quốc Trưởng và Thủ Tướng nhận nơi đây những tấm lòng thành kính và biết ơn của chúng tôi.

Thay mặt một số thanh niên trong tuổi quân dịch,
TRẦN QUANG HÙNG
NGUYỄN VĂN TỐT

NHỮNG KẺ « SỐNG NHỜ »

BỨC TƯỜNG Ô NHỤC

☆ **Tổ quốc gặp tai ách là cơ hội dễ kiếm tìm nhất của những kẻ « cơ hội chủ nghĩa ».**

✱ **Trong mọi vụ biến loạn chính trị của những cuộc chiến tranh — lạnh hay nóng — tính xấu và tính tốt đều cùng xuất hiện**

Ông Kút Xếp đã bị buộc phải từ chức và những nhà lãnh tụ mới của Nga sẽ tuyên bố cho tiếp tục chủ trương sống chung hòa bình, vậy liệu chúng ta có hy vọng sẽ được thấy một ngày gần đây «bức tường ô nhục» bị phá bỏ ? dù không dám tin tưởng lắm, nhưng chúng ta cũng cứ hy vọng như vậy. Trong khi chờ đợi, chúng ta hãy tạm đọc bài phóng sự dưới đây, mà chắc chắn những ai là người đang đau đớn với mối hờn đất nước phân chia, ruột thịt xa lìa, đến sẽ phải chú ý.

(Tiếp theo)

Công trình vĩ đại

Bernaner Strass là một con đường thuộc khu vực Tây Bá Linh, nhưng ăn lấn qua bức tường ô nhục lối hơn một trăm thước. Vào những đêm đầu năm 1962, có một ít người dân Tây Bá Linh được trông thấy một cái lỗ tròn ở trên mặt đất, gần bức tường, và nghe thấy những tiếng động lạ của một vài hoạt động dưới hầm. Dưới sự trông nom của hai nghệ sĩ Ý trẻ tuổi là Leitgi Spina và Domeniw Sesta, và một sinh viên Đức tên là Wolf Schroedter, công việc làm đó diễn ra ở dưới một cái giếng sâu 6 thước

Ba chàng trẻ tuổi đó đã hợp tác với nhau để làm công việc « đưa đường » cho những dân Đông Đức muốn vượt tường ô nhục đi tìm tự do. Nếu những tráng đạn của bọn Vopos đã cản đường họ ở trên mặt đất thì ba chàng thanh niên này đã sửa soạn cho họ một lối thoát ngầm dưới đất.

Để làm công việc này, ba thanh niên đó đã phải nghiên cứu và sửa soạn mất hàng mấy tháng trời. Họ tìm nghiên cứu các bản đồ và các họa đồ về cống rãnh và những đường dẫn nước trong thành phố. Rồi sau đó họ đi tuyển mộ những « nhân công » trong số những sinh viên trẻ nhất của trường đại học Mỹ tại Tây Bá Linh. Có 17 sinh viên đáp lời kêu gọi của họ một cách hăng hái. Các dụng cụ cần thiết liền được thu thập. Nhiều sứ giả can trường đã lập được những « liên lạc » cần thiết với Đông Bá Linh và báo tin cho các người dự định vượt tường biết trước.

Khoảng đầu tháng tư, công việc đào bới bắt đầu.

Một con đường hầm dài 90 thước được đào bắt đầu từ đáy giếng, ngầm dưới đất ăn thông qua bức tường. Họ dùng những máy khoan điện để khoan đất cứng, và một con đường sắt nhỏ được thiết lập dưới đường hầm để vận chuyển các đồ đạc. Một hệ thống quạt máy được gắn tạm để thổi không khí vào đường hầm, và chiếc bơm nhỏ được dùng để thổi nước trong hầm ra ngoài. Sau bốn tháng làm việc, chiếc đường hầm đã hoàn thành.

Anh hùng và vô tuyến.

Số tiền dùng để làm công việc đào hầm đó lên tới bảy trăm năm mươi ngàn phật lăng cũ. Đó là không kể tiền : nhân công » vì các «công nhân » không lấy lương. Chứ nếu phải trả cả khoản tiền này thì « nhà thầu » trẻ đó sẽ phải mất thêm mấy triệu quan nữa. Bây giờ đã đến lúc thực hiện công việc chót và gian nan hơi cả : « rgoi lên mặt đất » ở phía Đông Đức.

Chính lúc đó bổng xuất hiện cả một đoàn chuyên viên vô tuyến truyền hình Mỹ ; họ tới đặt các cây đèn điện trong đường hầm và dựng các máy quay phim lên để thu hình những người tị nạn đầu tiên. Trong khi đó, ở bên khu vực Đông Đức, nhiều thanh niên tình nguyện liều mạng hướng dẫn những người dân tới « lối thoát » bí mật, ăn thông sang bên khu vực Tây Đức. Dưới đường hầm, các máy quay phim bắt đầu chạy rè rè, trong khi đó hai mươi chín người Đông Bá Linh trốn qua đất tự do bình an vô sự. Khi mà người tị nạn cuối cùng đã tới phần đất Tây Bá Linh và nhóm chuyên viên vô tuyến truyền hình đã mang hết dụng cụ lên mặt đất rồi thì đường hầm đó liền bị ngập nước, thế là một công cuộc anh dũng và nhân đạo đã chấm dứt.

Nhưng không phải công việc này chỉ có một khía cạnh đẹp đẽ đó. Nó còn có một khía cạnh thương mại nữa. Khi mà những cuốn phim quay trong đường hầm được chiếu lên những màn ảnh vô tuyến truyền hình trên khắp thế giới...thì đồn gthời hàng vạn Mỹ kim tiền «bản quyền tác giả» cũng tới tấp chui vào túi ba «nhà thầu» trẻ tuổi kể trên. Bởi vì cái mục đích khiến họ mạo hiểm đào hầm để giúp các người bên Đông Đức trốn sang Tây Đức không phải là để giải thoát những đồng bào của họ khỏi một chế độ độc tài ác nghiệt, mà lý do thật của họ hoàn toàn có tính cách làm tiền.

Từ trước khi khởi sự, hãng vô tuyến truyền hình Mỹ đã trả cho họ tất cả mọi khoản phí tổn và cam kết sẽ cho họ hưởng một số tiền bách phân trong tổng số thu, với điều kiện để hãng đó độc quyền quay phim cuộc tìm tự do ly kỳ đó. Số tiền ba anh chàng đó kiếm được trong công việc này ước lượng vào khoảng mười ngàn Mỹ kim.

Nhưng, đó chỉ mới là một thí dụ điển hình trong rất nhiều vụ kiếm tiền khác bằng cách đưa dân Đông Đức trốn qua Tây Đức mặc dù thí dụ trên là một vụ đặc biệt và vĩ đại. Thật ra cái «nghề» này đã có ở Đức từ lâu trước khi thế chiến thứ hai chấm dứt, khi những người Đức gốc Do Thái đã chịu bỏ ra những số tiền kếch xù để được đưa chạy trốn khỏi nước Đức quốc Xã và ra khỏi vùng kiểm soát của bọn Gestapo.

Trong nhiều trường hợp, bọn lính biên phòng của Đức quốc Xã đã ăn tiền hối lộ để cho công việc chạy trốn của các người Đức gốc DoThái được dễ dàng.

Sau thế chiến và từ khi mà nước Đức bị cắt bởi « bức màn sắt » đó thì cái « nghề » đưa người tị nạn được phục hưng một cách nhanh chóng và tưng bừng. Được tăng cường bởi những « Thanh niên » của thế hệ mới, những chuyên viên đưa đường thời xưa lại bắt tay vào công việc một cách tích cực... và dĩ nhiên với giá thù lao đắt gấp trăm ngày trước. Sự canh phòng ở dọc bức tường càng cẩn mật bao nhiêu thì tiền thù lao càng đắt và những tay chuyên môn đưa đường càng yêu sách hơn.

Đến năm 1961, khi mà bức tường ô nhục được dựng lên và những hàng rào giây thép gai được căng ra ở dọc đường ranh giới nhân tạo, thì công việc chạy trốn càng khó khăn, còn giá thù lao của những chuyên viên đưa đường càng đắt, tới mức tối đa.

(Còn tiếp)

Bạch Đái NHÀNH MAI

Huyết trắng ra nhiều, người gầy ốm xanh xao, mỏi mệt, hãy uống thuốc BẠCH ĐÁI và TỬ CUNG hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Sàigòn do Nhành Mai, 24 Trần Khắc Chân (gần chợ Tân Định). BYd.594-18-12-63.

Thuốc Bản HIỆU CON RẮN

TRỊ : Ghẻ, nhọt, tức ngực, bạch đàm, sưng, trặc, nhức đầu, dạp dính, nước ăn chân và các thứ bệnh ngoài da. Các tiệm thuốc bắc đều có bán, Sài gòn do Nhành Mai 24 Trần khắc Chân, (gần chợ tân định).
K.N.B.Y.T. số 586 ngày 20-11-5

HO, Bổ phế linh đơn Thụy Lâm loại A Trị : Các chứng ho lâu nhiều đàm, ho cảm, ho đàm, ho gió, yếu phổi, rang ngực, tự nhiên sút cân.

Bạch-Đới

hoàn Thụy - Lâm

TRỊ : Cứng đầu côn, ngứa cửa mình, ra huyết trắng (các tiệm thuốc Bắc đều có bán)

Nhà thuốc THỤY - LÂM
191 Gia Long — Saigon
K.N. số 423 ngày 25-9-63

Tờ báo giáo dục nhi đồng — số 184

BÁO CHÍNH LUẬN 19-11-64

Mai Bê Bi

PHỤ TRÁCH: KIỀU-D.-HỒNG, TÔ-NGỌC

Lời hay ý đẹp

— Tư tưởng thì dễ hành động mới khó mà hành động theo tư tưởng là điều khó khăn nhất ở đời. **GOETHE**

— *Đang lúc thích chí, gặp người thích chí, nói chuyện thích chí, thì ngôn ngữ lại càng phải cẩn trọng*
LƯU-TẬP-SƠN

LÊN CHƠI CUNG TRĂNG

★ **MỖI NGÀY :** nhớ cắt báo Mai Bê Bi để đóng tập.
✱ **CHÍNH LUẬN :** là tờ báo hằng ngày của tất cả mọi người trong gia đình.
★ **CHÍNH LUẬN CHỦ NHẬT :** diễn đàn chung của tất cả các công dân độc lập.
✱ **ĐỌC CHÍNH LUẬN CHỦ NHẬT** để nắm vững các vấn đề trọng đại của quốc gia dân tộc.

Các em tìm hiểu Phi-châu huyền bí

Tác - Giăng tử chiến cá sấu

THÔNG THÁI kể

Sau khi ăn uống xong mọi người về lều ngủ. Đêm hôm đó trời nóng nực, không một cơn gió nhỏ để xua đuổi cái nóng hầm hập. Trong khi đó cảnh vật hoàn toàn im lặng. Thỉnh thoảng người ta lại nghe thấy từ xa vọng lại một vài tiếng cú ghê rợn, tiếng à uôm của những thú dữ.

Sau một ngày mệt nhọc, mọi người ngủ yên lành, vì yên chí chỗ thung lũng này yên ổn. Nhưng đến nửa đêm bỗng có liên tiếp mấy chục mũi tên lửa bắn vào lều của đoàn thám hiểm, rồi có tiếng reo hò rầm rĩ. Giô-Ny, Giên, cụ Uy Liêm và Giắc choàng tỉnh giấc. Họ chạy ra ngoài mỗi người đều lăm lăm khẩu súng trên tay. Nhưng đã muộn, họ đã bị một bề người bao vây quanh. Đó là những thổ dân thuộc bộ lạc mọi Pích Mê, người thấp lùn tè. Mỗi tên mọi lùn Pích Mê này đều cầm một ngọn mác dài và một chiếc lá chắn. Nhiều bó đuốc dơ cao lên, sáng rực.

— Giên hốt hoảng giơ súng lên định bắn thì Giô Ny đã gạt tay đi, một tiếng súng nổ vang, nhưng may súng chĩa lên trời không gây thiệt mạng. Bọn mọi cứ thu hẹp vòng vây lại dần dần. Chúng vừa dậm chân vừa reo hò.

Giắc bèn dùng tiếng mọi để hỏi :

— Ai là tù trưởng ?

Một tên mọi lùn mặt vẽ xanh đỏ xông ra :

— Tù trưởng ở trong động. Các người da trắng kia hãy theo ta về động !

Giắc liền dịch lại những câu đó cho cụ Uy Liêm nghe. Rồi nói :

— Sự thể đã như thế này thì chúng ta đành phải theo chúng về động xem sao. Sau đó sẽ tùy cơ ứng biến.

Cụ Uy Liêm nhìn Giô Ny và Giên rồi bảo với Giắc :

— Đến nước này thì cũng liều về động của chúng vậy, tuoi, chứ biết làm thế nào bây giờ !

Giắc bèn nói lại mấy lời đó cho tên mọi vẽ mặt nghe. Thế là cả bọn bị chúng xông đến tước khí giới trói hai tay về phía sau rồi dẫn đi, kèm theo là lũ mọi đem vác các bọn xiềng cùng những thứ đồ dùng khác.

Đi quanh co 1 lúc thì đoàn người ta khó thung lũng và tiến tới 1 khu rừng rậm rạp. Đi hết khu rừng thì đã gần sáng. Từ xa bốn người da trắng trông thấy một chiếc cầu dây dài bắt từ bờ núi bên ngày sang bờ núi bên kia, phía dưới là vực sâu, thấm rơi xuống là tan xương nát thịt.

Hai bên đầu cầu dây có thắp đuốc sáng, người ta có thể nhìn rõ những mảnh gỗ đặt ngang trên chiếc cầu dây. Bốn người da trắng được cởi trói để vịn theo thành cầu (bằng dây) mà tiến tới. Tức đó trời bỗng đổ cơn mưa nặng hạt, gió thổi mạnh chiếc cầu cứ lắc lư đưa như muốn hất những người đang đi trên cầu. Bỗng nhiên có tiếng sét kinh hồn, một tên mọi trong đoàn thám hiểm đã rơi từ trên cầu xuống vực, đem theo cả một chiếc rương lớn.

Giên trông thấy cảnh đó sợ quá, cũng rú lên. Giô Ny vội nắm lấy cánh tay Giên khẽ bảo :

— Đừng sợ... Giên để tôi dìu đi cho.

Giắc trông thấy cảnh đó có vẻ khó chịu lắm. Vì từ hôm đầu gặp gỡ đến giờ, Giắc tỏ ra có rất nhiều cảm tình với thiếu nữ người Mỹ trẻ đẹp ấy.

Hắn ta hy vọng một ngày kia sau khi tìm ra kho tàng và bãi tha ma voi, hắn ta sẽ chinh phục và lấy Giên làm vợ rồi cùng hưởng một cuộc đời sung sướng bên Âu Châu. Nhưng cứ trông bộ điệu của Giô Ny và Giên, hắn đâm ngại.

Chiếc cầu mỗi lúc một lắc lư mạnh. Người ta phải nắm chắt lấy thành cầu mà lần từng bước. Những tấm gỗ ngang lại nhỏ, nên chỉ sơ ý một tý, trượt chân sẽ bị hụt xuống dưới ngay.

Nhưng rồi nhờ cố gắng nắm chặt lấy sợi dây, bốn người da trắng cũng vượt qua được chiếc cầu dây nguy hiểm ấy. Khi tới bên kia cầu, bốn người da trắng trông thấy ngay hai chiếc đầu lâu người đã chường thối dựng ngay trước mặt. Nhìn kỹ vào hai chiếc đầu người ấy ta thấy ruồi nhặng bám đầy. Ở kẽ mặt, lỗ tai, lỗ mũi, miệng đều có ròi bọ nhung nhúc. Trông phát tởm. Đó là vật trưng bày chứng tỏ sự chiến thắng của bộ lạc mọi, nên dân chúng ở đấy mỗi khi ngắm nhìn lại càng thấy tự hào về truyền thống anh dũng của mình.

HỘP THƯ

—Bạn DUY PHƯỚC LINA (Đà Nẵng) Đã nhận được chuyện vui và các câu danh ngôn. Bạn nên lưu ý viết một mặt giấy để thợ nhà in tiện việc sắp chữ. Thân ái.

— Bạn TRƯỜNG SƠN (Hoa Pensée) Rất hoan nghênh các bài thơ em nhỏ, nhưng tiếc vì trang báo chỉ có hạn nên chưa thể đăng thơ. Chờ một dịp khác vậy nhé !

—Bạn LÊ THÁI CHÍ (Nhóm Sao Mai) Rất cám ơn Chí đã dành cho Mai Bê Bi nhiều cảm tình đặc biệt. Sẽ đăng vui cười của bạn.

Bạn HÀ MAI TRƯỜNG (S_g) Bạn nên lưu ý tới khuôn khổ tờ báo của chúng ta mà vẽ tranh cho thích hợp. Tranh vẽ chiều ngang 2 cột (8 phân 5) chiều cao lối 7 phân là vừa. Vẽ lớn quá không có chỗ đăng, mà thu nhỏ lại thì lem nhem nhìn không rõ. Sẽ lần lượt đăng ít chữ, và một số tranh thích hợp.

— Bạn LONG BẢO (Hưng đạo) Xin bạn chú ý cho một điều [illegible]

Tò Mò

Lịch sử: *Ngày 15 tháng 10 năm Đinh Mùi (1427) quân ta đánh nhau với quân nhà Minh. Ta đại thắng, bắt sống được tướng của địch là Thôi Tụ, Vạn Phúc và hơn ba vạn quân sĩ.*

Cũng ngày này năm Quí Dậu (187) quân Pháp hạ thành Hà-Nội lần thứ nhất, Tổng đốc Nguyễn-Tri-Phương tử tiết, nêu cao gương trung liệt cho hậu thế.

Y học : *Một chuyên gia về giải phẫu, bác sĩ Lars Leksell ở Âu-Châu, mới phát minh ra một lối mổ không cần dao, và gọi là « giải phẫu nguyên tử ». Khi giải phẫu, bệnh nhân đầu chui vào một hòm kính, liên lạc với bác sĩ bằng máy điện tử. Bác sĩ sẽ ghi nhận những phản ứng của bệnh nhân qua các lời nói, trong khi các chuyên viên giải phẫu dùng «dao, kéo» nguyên tử để làm việc. «Dao kéo» đây là những làn sóng điện tử rọi vào trong cơ thể, không làm cho bệnh nhân đau đớn, không chảy máu không nhiễm trùng. Một bệnh nhân đau ốc sau khi được giải phẫu bằng điện tử hai giờ sau khỏi bệnh về nhà.*

MAI — BÊ — BI

Là tờ báo mỗi ngày của các em vậy các em có thể đóng góp bằng cách gởi câu đố tranh đố truyện vui truyện lạ (tò mò) truyện cười v.v... để tô điểm cho tờ báo của các em được thêm phần bổ ích và phong phú. Bài gởi đăng, các em nên viết một mặt giấy để thợ nhà in tiện việc sắp chữ.

Cười

NGON TUYỆT !

Hai anh em ruột, cùng là tỷ phú đều muốn tặng quà thật nhiều mình nhân dịp lễ sinh nhật bà cụ. Người anh tặng 1 chiếc xe hơi kiểu tối tân. Để muốn « trội » hơn anh, người em mới đem biếu một con chim quí và hiếm giá rất mắc vì con chim này có thể nói được 2 thứ tiếng và hát được nhiều bài ca nổi tiếng. Hôm sau, ông này gọi giây nói hỏi bà mẹ :

— Thế nào Má có ưng con chim đó không ?

Bà cụ trả lời :

— Ồ ! Con chim đó...quay ăn ngon tuyệt !

Ô chữ vuông

ĐINH-TỬ

NGANG DỌC NHƯ NHAU

1) Con ông nội anh Ba — Mắng cầu — Bệnh liệt.
2) Trái nghĩa với nhân — Đồ bắn chim — Rắn.
3) Xả — thịt không mỡ — Không nhiều.
4) Giãn thun — Còi xe lửa.
5) Tiếng kêu thất thanh — bí — Một con chim không mang lại được mùa xuân.
6) Chuột — Mười tiếng Anh là... Sinh ra sau.

GIẢI ĐÁP :

1) BAC-NA-T.
2) AC-NA-TI
3) C-NAT-IT.
4) NA-TI-TE.
5) A-TIT-EN.
6) TI-TEN-M.

THỂ LỆ GỬI BÀI ĐĂNG

1) Bài gửi đăng xin viết một mặt giấy, thật rõ ràng.
2) Hình vẽ, ô chữ xin vẽ bằng mực đen đậm (mực Tàu).
3) Bài đã gửi cho MAI BÊ BI xin đừng gửi cho báo khác.
4) Không có nhuận bút.
MAI BÊ BI.

Giải đáp Ô chữ

SỐ BÁO HÔM QUA

CẮT BÁO MAI BÊ BI

Em yêu yêu của chị.

Mỗi ngày, sau khi ba má và các anh các chị của em đã đọc xong tờ báo Chính Luận em nhớ cắt báo Mai Be Bi để dành, sau này đóng lại, sẽ có một tập báo vui tươi và có ích.

Như vậy, em sẽ có nhiều chuyện cười này, nhiều chuyện tìm hiểu này, nhiều chuyện "hân tiên thơ mộng này, nhiều chuyện đố vui này, nhiều tranh đố này, nhiều câu trả lời về thể thao, toán lịch sử, địa lý, ẹạn cọt e.e...này

Mến
KIỀU DIỄM HỒNG

Quý bạn muốn CHÍNH LUẬN
MỖI NGÀY MỖI MẠNH
xin đừng mượn báo Chính-Luận

TRANH ĐỐ VUI

Đố các bạn Bích Du đã dùng sợi lát cố máy đề bắt được [illegible]?

Quân nhân trừ bị tái ngũ và quân dịch mãn hạn

Sẽ được giải ngũ kể từ tháng 12-64

SÀIGÒN (VTX).— Ngày 16-11 vừa qua, bộ Quân lực đã ra thông cáo như sau:

Bộ Quân lực chủ trương và cố gắng thực hiện sự công bằng trong việc thi hành nghĩa vụ quân dịch. Theo đường lối này, Bộ Quân lực đang cứu xét lại tất cả các nguyên tắc cho miễn và hoãn dịch, để việc thi hành quân dịch được đồng đều giữa mọi công dân.

Ngoài ra, Bộ Quân lực đã quyết định cho giải ngũ lần lượt những tân binh quân dịch đã mãn nhiệm kỳ, khởi đầu từ tháng 12-1964 (ngoại trừ những người tình nguyện ở lại phục vụ Quân đội).

Các quân nhân trừ bị, trừ bị tại gia tái ngũ và hiện dịch mãn khế ước đã có đơn xin giải ngũ trong năm 1964, cũng được giải ngũ từng đợt kể từ đầu năm 1965.

Bộ Tổng Tư lệnh Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa sẽ ấn định lịch trình chi tiết và phổ biến đến các đơn vị quân đội để cho các quân nhân kể trên được tuần tự giải ngũ.

Nhân dịp này, Bộ Quân lực thiết tha kêu gọi các thanh niên trong toàn quốc hăng hái trình diện nhập ngũ khi nhận được lệnh gọi, để mọi người thi hành quân dịch đều được trở về đời sống dân sự sau thời hạn nhất định.

KẾT QUẢ
XỔ SỐ KIẾN-THIẾT

Loại 11—C, CC và CCC
xổ tại Sài-gòn ngày 17-11-1964

Trúng một triệu đồng: **637.106**

Những vé số trúng 100.000$: 125.904 382.107 127.332 601.155 038.360

Những vé số trúng 50.000$: 915.912 338.206 078.549 725.274 319.810

Những vé số trúng 10.000$: 05.270 96.830 65.151 04.601 67.980 27.421

Những vé có 4 số tận cùng sau đây trúng 5.000$: 5.038 9.259

Những vé có 3 số tận cùng sau đây trúng 1.000$: 027

Những vé có 3 số tận cùng sau đây trúng 500$: 998

Những vé có 2 số tận cùng sau đây trúng 100$: 32

Những vé nào chỉ trật 1 số so với lô Độc Đắc 1 triệu đồng đều được trúng lô an ủi 2.000đ.

X tiếp theo trang 1

của những cuộc biểu tình như: bùng binh chợ Bến Thành, Công trường Lam Sơn, dọc đường Bô Na, mé thư viện Lanh Côn, xe cộ đều bị cấm qua lại. Sự canh phòng ấy đã có từ sau khi có một phái đoàn sinh viên gồm 8 người do ông Trần đình Thọ — một trong những thuyết trình viên của buổi hội thảo ở rạp Thống Nhất, một cuộc hội thảo sôi nổi nhất từ trước đến nay với sự tham dự của mấy cụ già: Lâm văn Tết, Tạ chương Phùng, Trần bá Nhựt, để đòi hạ bệ chính phủ Trần văn Hương — hướng dẫn vào dinh Gia Long yết kiến Quốc trưởng. Phái đoàn đã yêu cầu Quốc trưởng và Thượng Hội Đồng giải tán nội các Trần văn Hương, nếu trong vòng 3 ngày mà không thay đổi thì họ sẽ «xuống đường» một lần nữa.

Người ta cho rằng có lẽ vì những sự dục dịch biểu tình của Sinh viên và học sinh, nên công cuộc canh phòng ở đô thành mới được tăng cường ráo riết. Có tin là các lực lượng chống đối sẽ làm mạnh và nếu cần thì đổ máu.

Tuy nhiên cho tới sáng 18-11 thì tình hình vẫn yên tĩnh, mặc dù bữa nay đúng là cái hẹn 3 ngày của sinh viên. Các trường học đóng cửa tạm thời trong 2 ngày để tránh bão, đã mở cửa lại. Và các đoàn thanh niên học sinh vẫn tiếp tục mang thùng đi lạc quyên để cứu trợ đồng bào bị lụt ở miền Trung...

P tiếp theo trang 1

phép hy vọng việc làm ấy hữu ích cho việc ổn định tình thế chính trị hiện tại.

Những điều tôi yêu cầu có thể tóm tắt thành ba điểm chính:

1) Cần tạo nên một sự hợp tác mật thiết giữa Thượng Hội Đồng, Chánh phủ và các đoàn thể chánh trị và tôn giáo.

2) Cần lập một Chánh phủ mạnh để có một Chánh phủ vững.

3) Cần mở rộng Thượng Hội Đồng để cơ quan này có thêm giá trị đại diện.

Mong rằng mấy lời minh xác ở trên đã làm sáng tỏ vấn đề.

Sàigòn, ngày 17 tháng 11 năm 1964

Bác-Sĩ NGUYỄN-XUÂN-CHỮ

Tìm Con

Tôi có đứa con tên **NGUYỄN-VIẾT QUÂN** lên 10 tuổi gửi học ở ký túc xá Tân Mai bị lạc hồi 6 giờ sáng ngày 17/11/64, cổ áo em có chữ Quân, cùng đi với em bé tên Hồng lên 9 tuổi.

Ai bắt gặp cháu xin liên lạc hoặc đưa cháu đến 491/78 Trương minh Giảng Sàigòn xin hậu tạ. Ai chứa chấp cháu hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật.

Bố: NGUYỄN-VIẾT-CHU

Đọc và cổ động
Chính - Luận

S tiếp theo trang 1

Lời kêu gọi của Chính phủ đã được chuyển tới các phái đoàn ngoại giao ở Sàigòn.

Trong khi đó thêm nhiều quốc gia và các tổ chức từ thiện đã gởi tiền và tặng phẩm qua Việt Nam.

— Hội Oxsam (chuyên cứu giúp những người đói) ở Anh đã nhờ Tòa Đại Sứ Anh chuyển 2.500 Anh kim (trên nửa triệu bạc V.N).

—Nhân viên Tòa Đại sứ Đại Hàn tặng 30.000đ.

—Tổng thống Cộng hòa Madagascar và Nữ Hoàng Hòa Lan đã gởi điện phân ưu cùng Chính phủ V.N.C.H và chia buồn cùng thân nhân các nạn nhân.

— Hội Hồng Thập Tự Thụy Sĩ sẽ gởi giúp 70.000 phật lăng Thụy Sĩ (lối 200.000 bạc V.N.)

B tiếp theo trang 1

Các vụ gây rối tương tự vụ trên và các vụ lính Miên bắn yểm trợ cho quân VC rút về đất Miên (từ lâu được dùng làm sào huyệt cho VC) đã làm cho công cuộc chống giặc Cộng Sản ở miền Nam V.N gặp nhiều trở ngại. Do đó hồi gần đây Chính Phủ Mỹ có áp dụng biện pháp mạnh; tấn công bản những căn cứ Việt Cộng nằm ngay trên đất Miên. Ý định này làm cho Miên sợ hãi nên hôm mới đây Si-ha-núc dọa «đi thẳng» với Trung Cộng và Bắc Việt để chống Mỹ. Nhưng ý định này của Si ha núc đã bị ngay mẹ ông ta chống đối, và Quốc trưởng Miên đã phải xét lại thái độ.

Về cuộc hội nghị sắp mở tại Tân Đề Ly, Pháp Tấn xã cho biết rằng Phái đoàn Miên đã được chỉ thị như sau:

— Yêu cầu đình chỉ các vụ đánh phá các làng Miên ở biên giới Miên—Việt.

— Nếu Mỹ không chịu để Ủy Hội Quốc Tế kiểm soát biên giới thì Mỹ cũng đừng tố cáo Miên dung túng Việt Cộng (và do đó đừng đánh thẳng vào đất Miên nếu Mỹ áp dụng biện pháp mạnh ở Đ.N.Á).

— Mỹ nên yêu cầu các nước đồng minh của Mỹ thừa nhận biên giới mà Miên đang đòi hỏi (trong đó có những phần đất hiện là của V.N.C.H)

— Miên sẽ tiếp tục nhận viện trợ của Mỹ nếu Mỹ không đặt các phái đoàn điều hành viện trợ (để luôn đó dòm ngó công việc của Miên liên lạc với các xứ Cộng sản và Thực Dân).

PHÂN ƯU

Được tin cụ thân sinh ông Khúc văn Mai, nguyên Hiệu Trưởng trường trung học Kỹ Thuật Qui Nhơn và cũng là nhạc tổ bạn đồng nghiệp Nguyễn doãn Ngọc vừa thất lộc tại Nha Trang. Chúng tôi xin thành kính phân ưu cùng ông bà Khúc văn Mai, anh chị Ngọc và cùng tang quyến — Xin cầu chúc hương hồn cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc

Hiệu trưởng, Giáo sư và toàn thể nhân viên Trường Trung học Kỹ Thuật Qui Nhơn.

E tiếp theo trang 1

quân của các tôn giáo đoàn thể khác tung ra cứu trợ. Nắng lo lời âm, các cô các cậu rủ nhau đi lội nước lụt chơi, quần xắn khỏi gối, bì bà bì bõm, nói cười, vui vẻ. Nhưng...

Tai họa trời bày, thảm cảnh xẩy ra.

QUA sáng 9-11 mực nước không sụt xuống, mà gia tăng dữ dội. Cho đến ngày 10-11 thì từ những giấy nhà ở thấp bắt đầu có tiếng kêu cứu, tiếng gọi nhau chới với cả đêm, tiếng thét la, tiếng con nít khóc ngất... Tất cả vùng ngoại ô và ở ngay thị xã Hội An đều thức giậy giữa hai hùng. Mực nước gia tăng nhanh nhất là vào tảng sáng ngày 10 tháng 11. Mãi cho đến 20 giờ ngày 10-11, mực nước mới hết gia tăng và bắt đầu rút từ lúc 22 giờ. Nước rút rất chậm, mãi cho đến chiều ngày 11-11 mức nước mới sụt được 1 phần 3. Một góc trời phía Tây Đông ửng đỏ. Mưa gió vẫn còn dọa dẫm. Nhiều người nhìn góc trời hồng chép miệng thở dài, chưa biết còn tai biến gì nữa đây? Bây giờ thì chúng tôi chỉ trình bày cảnh tượng đã xảy ra trong 6 hôm về trước...

Nhiều xã của 3 quận Điện Bàn, Đại Lộc, Duy Xuyên, máy bay đi chỉ nhìn thấy vài đọt tre, còn mênh mông như biển cả.

CHO đến chiều ngày 10-11 thì dân chúng thôn quê tuyệt vọng hoàn toàn. Hầu hết các quận thuộc Tỉnh Quảng Nam đều chìm trong biển nước, nặng nhứt là các quận Duy Xuyên, Đại Lộc, Điện Bàn, Thượng Đức Đức Dục. Đó là những quận mà máy bay đi chỉ nhìn thấy hố trên mặt nước một ít đọt tre, chốt pháo đài và một ít công sở. Còn 4 quận khác như Hiếu Nhơn, Hòa Vang, Quế Sơn, Hiếu Đức thì chỉ còn có một số gò đất nương tựa được. Riêng tại thị xã Hội An, trừ gò đất của Tòa Tỉnh, Ngân khố, Cảnh sát, Thông tin, trường Trần Quý Cáp... còn tất cả đều bị chìm sâu trong bể nước ngập. Vì sức nước chảy xiết, dâng nhanh và bất thần vào ban đêm, nên phần đông đồng bào không kịp chuẩn bị di chuyển. Đó cũng là nguyên nhân chính gây ra số tổn thất nhân mạng kinh khủng, mà chúng tôi sẽ bày trình một đoạn sau.

(Còn tiếp)

H tiếp theo trang 1

GIA ĐỊNH.— Sáng 17-11, chuyến xe lửa Sàigòn—Nha trang, khởi hành lúc 5 giờ 30 sáng nối tiếp khi đến địa phận ấp Linh Tây xã Linh Đông, quận Thủ Đức (Gia Định), thì bị V.C giựt mìn: 1 đầu xe và một toa bị hư hại khá nặng. Hai tài xế tên Trần văn Cước (36 tuổi) và Trần văn Thành (42 tuổi) đứng ở trước đầu máy bị thương nặng, cả hai đều được chở về nhà thương Sàigòn để điều trị.

Hay tin cơ quan an ninh Gia Định liền kéo đến nơi bao vây 1 vùng để truy kích. Cả 2 chuyến tàu này đều có chở nhiều đồ cứu trợ.

(C.C)

N tiếp theo trang 1

Việt Nam, qua Californie, Hạ Uy Di và Phi Luật Tân. Phi cơ hai máy «Provider» là một loại phi cơ đã hoạt động ở Việt Nam từ hơn hai năm nay. Loại phi cơ này được dùng để vận chuyển binh sĩ và tiếp tế. Phi cơ có thể chở được khoảng 6 tấn quân dụng hoặc 50 binh sĩ nhảy dù trang bị đầy đủ, với tốc độ lối 300 cây số một giờ.

Đ tiếp theo trang 1

một mực độ nói được là không thể bị phá nổi.

Trong vài tuần tới

HOA THỊNH ĐỐN (AP).— Hôm thứ hai, thứ trưởng ngoại giao William Bundy tuyên bố chánh sách Viễn Đông của Mỹ có thể được quyết định vào vài tuần tới.

Ông tuyên bố trong buổi tiệc Hội Phụ nữ Dân Chủ toàn quốc là cuộc bầu cử Mỹ vừa qua không thay đổi trong tình hình căn bản ở Đông Nam Á. Điều thay đổi là sứ mạng ủy thác cho tổng thống Johnson. Ông Bundy là thứ trưởng ngoại giao phụ trách các vấn đề Viễn Đông. Ông nhấn mạnh là Hoa Kỳ sẽ tiếp tục đóng vai trò quan trọng ở Đông Nam Á.

Ông nhấn mạnh các nguyên tắc của tổng thống Johnson chú trọng đến Viễn Đông, kể cả mục tiêu căn bản của Mỹ nhằm vào hòa bình ở vùng này, không ai có thể nghi ngờ ý chí bảo vệ hòa bình ở Đông Nam Á của Mỹ.

Ông đã kích các đề nghị của Pháp nhằm Trung lập hóa Đông Nam Á là không thể thực hiện được vì họ kêu gọi các lực lượng Tây phương hoàn toàn rút ra khỏi Đông Nam Á. Điều đó sẽ tạo tình thế có lợi cho CS ở trên đất liền trong khi Mỹ là lực lượng duy nhứt trên mặt biển.

G tiếp theo trang 1

sẽ phát khởi cuộc tranh đấu tập thể để xoa dịu nỗi đau thương của đồng bào bị nạn và chận đứng âm mưu của Chánh phủ phản Cách Mạng Trần văn Hương đang lợi dụng Thiên tai này để đánh lạc hướng đấu tranh của toàn dân».

MẤY thay, tiếng kêu «lạc điệu» của quyển sổ tay lại được một cụ lớn vào bậc nhất nhì chiếu cố tới. Cho nên, ngày 15-11-64, cụ lớn thảo thông cáo đăng thật lớn trên các báo và ký tên thật lớn: **chủ tịch** Trương vĩnh Lễ (chủ tịch quốc hội triều Ngô).

Đại ý trong thông cáo, cụ **chủ tịch** cho biết, tại ngân hàng cụ còn giữ 7.639.534 đồng tiền của phong trào tương trợ đồng bào nạn nhân bão lụt và hỏa hoạn. Nay cụ chủ tịch đã xuất ra 5 triệu để cứu trợ đồng bào nạn lụt miền Trung!

Tấm thịnh tình của cụ chủ tịch quả là có quý hóa vậy thay.

Còn 2 triệu 639.534 đồng nữa chắc nay mai cụ chủ tịch cũng sẽ cho nốt.

Quý hóa thay.

MẤY hôm trước, quyển sổ tay này đã nghĩ tạm sơ sơ «mấy kế quyên tiền». Nay chỉ thấy thi hành có vài khoản, nên chưa thấy cần phải nghĩ thêm các kế khác (Nếu vị nào có quyền và thành tâm muốn cứu giúp nạn nhân bão lụt miền Trung, nếu quên rồi, xin giở lại các số báo cũ ra xem. *Ghi chú thêm*: Nay mai sẽ vời thêm tiền của cụ Phó Oánh. Xin nói trước để cụ Oánh rõ).

K tiếp theo trang 1

Thủ tướng Nguyễn xuân Oánh, Tổng Ủy Ban Cứu trợ có mục đích phối hợp, liên lạc các công việc và kết quả của công cuộc Cứu trợ của các tổ chức tư nhân, tìm phương tiện chuyên chở, đưa các phẩm vật và tiền đến tận nơi và đồng thời kêu gọi và điều động nhân lực tại Đô thành và các tỉnh khác không bị bão lụt, ra tận nơi để giúp đồng bào bị nạn. Ông Tổng trưởng cũng cho biết tại cấp tỉnh cũng có Ủy Ban Cứu trợ tỉnh với sự tham gia của chánh quyền và các đoàn thể tư nhân, tôn giáo. Nếu ai sẵn lòng tiếp tay với các Ủy Ban, TUBCT sẽ tìm phương tiện đưa ra tận nơi.

Thủ tục hành chánh sẽ thực hiện nhanh chóng

Trong buổi họp này, ông Tổng Trưởng đã thay mặt chính phủ và Chủ tịch Uỷ Ban Liên Bộ Cứu Trợ, ca ngợi cố gắng, sáng kiến của các tổ chức tư nhân trong công cuộc cứu trợ này. Tuy nhiên ông cũng lưu ý rằng các tổ chức muốn đi lạc quyên phải xin phép Bộ Nội Vụ, để tránh có những phần tử có thể lợi dụng danh nghĩa. Các thủ tục xin phép lạc quyên sẽ được thực hiện rất mau chóng. Các hiện vật sở quyên cần phải đưa Bộ Nội Vụ đóng dấu, kiểm nhận trong biên lai, còn nếu quyên tiền ngoài đường có hộp đựng, hộp quyên cần được Bộ Nội vụ hay Tòa Đô Chính niêm phong, chứng nhận, và khi khui ra, cần có 1 ủy ban trong đó có đại diện chính quyền hay thừa phát lại hiện diện.

Thể thức phân phát phẩm vật cứu trợ

Tiền và hiện vật tập trung sẽ được gởi tới 120 Hồng Thập Tự Sàigòn. Sợ rằng để các tổ chức tư tự ý phân phát sẽ có sự phân chia không đều, nơi nhiều nơi ít. Tuy nhiên tổ chức lạc quyên có thể đi theo tặng phẩm để tự phát tận tay đồng bào, hoặc có thể ghi rõ tên tổ chức trên bao đựng hay tặng phẩm. Uỷ Ban Liên Bộ sẽ công bố trên báo những tặng phẩm và tiền của các tổ chức gửi tới, và cấp phái lai.

Ba việc phải làm

Trong dịp này ông Tổng Trưởng cho biết Quân dân chính và Quân lực Hoa Kỳ đã hết sức cố gắng cứu cấp các nạn nhân. Nay chính phủ có 3 việc phải làm: 1) cứu trợ cấp thời: phân phát gạo, bánh mì, thức nhật dụng — 2) phải làm nơi tạm trú cho đồng bào, dựng nhà nhỏ và lều — 3) Tái thiết địa phương. Ba việc này sẽ được thực hiện song hành với nhau. Các sinh viên thanh niên muốn ra tận nơi phân phát thuốc men hay xây dựng nhà cửa, Uỷ Ban Liên Bộ sẽ đưa ra.

Tổng số tiền quyên của tư nhân

— Cho tới 11 giờ sáng 17-11 tổng số tiền do các tư nhân, đoàn thể gửi đến cứu trợ đồng bào bị lụt lên tới 8.356.962đ. Ngoài ra còn rất nhiều tặng vật chưa ước lượng kịp.

xXx

— Trong khi đó các tôn giáo và đoàn thể vẫn tiếp tục kêu gọi cứu trợ đồng bào bị nạn lụt: Uỷ Ban Cao Đài Giáo Cứu trợ miền Trung kêu gọi các đạo hữu và đồng bào các giới cứu trợ nạn nhân bão lụt: Nơi nhận tiền và tặng vật đặt tại Chùa Tam Tông Miếu (82 Cư Thăng Sg.) Giáo Hội Phật Giáo VN Thống Nhất, qua lời Thượng Tọa Tâm Châu, kêu gọi Phật tử «nhịn ăn 1 bữa ăn để góp vào công cuộc cứu trợ». Nơi nhận tặng phẩm và tiền bạc: 243 Sư Vạn Hạnh.

— Tin giờ chót: Bộ Quân Lực trích quỹ 50 triệu để cứu trợ.

V tiếp theo trang 1

xa xỉ phẩm, và rằng «một sự tăng thuế thứ bậc đó sẽ không gây tai hại gì tới giá sinh hoạt của đồng bào». Tuy nhiên những nguồn tin không cho biết rõ chính phủ đã nghị tăng bao nhiêu. Người ta cho rằng sự tăng thuế là để đáp ứng sự tăng lương mà cựu Thủ Tướng Nguyễn Khánh đã tuyên bố.

Và tờ «BA-ĐÔ-CA» sẽ xuất hiện trên: **HÔM NAY** *nhựt báo*

Nói thật
Nói thẳng
Nói thật mạnh
Nói tới cả
Nhưng không thèm làm gì cả

badôca

Cơ quan tranh đấu thập kịch liệt so cọp lạ cho những người thấp cổ bé miệng [illegible]

TỪ XE — TIỂU NGUYÊN TỬ — TỬ RUA — TỬ KHỜ — TỬ LƠ MỎNG — BẾP NHỎ — NGỘ KHÔNG — ĐỒ LỄ — TÁM TÀNG VÀ TƯ NGỐC dụng độ nhau trên tờ.

M tiếp theo trang 1

Cuộc điều tra cho biết thủ phạm là Trung úy Hoè (giữ chức vụ thủ quỹ phòng hành chánh và tài chánh của trường Võ Khoa Thủ Đức trong thời gian nói trên). Trung úy Hòe mưu thông với một trung sĩ phụ tá giả mạo nhiều công văn trong các việc chi tiêu của nhà trường cũng như việc phát lương cho các quân nhân. Tổng số các khoản thâm lạm tới 674 ngàn đồng. Khi đổ bể, viên trung sĩ bỏ trốn, nên chỉ có ông Hòe bị bắt giam. Chiều 16/11/64, tòa quân sự xét xử vụ này. Bị can nhận tội, nên bị phạt 5 năm cấm cố và 7000đ vạ.

Cảm-Tạ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ: quí Ông, quí Bà, cùng thân bằng quyến thuộc đã đến phân ưu, phúng điếu và dự lễ phát tang của thân phụ chúng tôi là:

Cụ VŨ-QUANG-THỨC
tại chùa Giác Minh.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều chi sơ sót, kính xin quí vị vui lòng lượng thứ cho.

Trưởng Nam: Vũ-Quang-Bái
và tang gia đồng bái tạ.

CẢM-TẠ

Chúng tôi chân thành cảm tạ:

— Thượng Tọa, quý vị tăng ni, Phật Tử trong Tỉnh Hội Phật Giáo Dalat — Tuyên Đức.

— Trung Tướng, Chỉ Huy Trưởng Trường Đại Học Quân Sự và phu nhân.

— Trung Tá, Trưởng Phòng, cùng quý vị Sĩ quan Phòng 6 Bộ Tổng Tư Lệnh.

— Thiếu Tá, Tham Mưu Trưởng, Thiếu Tá Liên Đoàn Trưởng và Đại Úy Phụ Tá Hành Chánh Trường Võ Bị Quốc Gia.

— Toàn thể Sĩ Quan, Hạ Sĩ quan, Binh sĩ và nhân viên Dân chính, Trường Đại Học Quân Sự.

— Ban Binh chủng, Binh sở, Trường Đại Học Quân sự.

— Quý vị Sĩ quan khóa sinh, Trường Đại Học Quân Sự.

— Sĩ quan, Hạ sĩ quan, Binh sĩ Trung Đoàn 45 Bộ Binh.

— Ông Trưởng Ty, quý vị Phó Trưởng Ty và toàn thể nhân viên Ty Cảnh Sát Quốc Gia An Giang.

— Ông Bà Phó Trưởng Chi Cảnh Sát Dalat.

— Toàn thể thân bằng quyến thuộc đã có lòng giúp đỡ, phúng viếng, phân ưu và tiễn đưa linh cữu mẹ, bà nội, ngoại chúng tôi là:

Cụ NGUYỄN-ĐÌNH-HỘI
nhủ danh NGUYỄN-THỊ-VƯỢNG
pháp danh QUẢNG-THUẬN
đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, có nhiều điều sơ xuất, kính xin quý vị niệm tình tha thứ.

Con trai: Nguyễn-Đình-Tài, Trường Đại Học Quân Sự và các con.
— Nguyễn-Đình-Thanh, vợ và các con.
— Nguyễn-Đình-Kiên, —
— Nguyễn-Đình-Đức, —
Con gái: Nguyễn-Thị-Hiền, chồng và các con.

Đồng tang-gia bái tạ.

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

SAIGON SALON

264, Hồng Thập Tự Sàigòn

Mới về nhiều vỏ xe Lambretta loại ba bánh, 2 bánh và xe **Lambretta modèle 64**, bán với giá chính thức. Mời quí vị mang xe cũ lại đổi lấy xe mới điều kiện dễ dàng. Có rất **nhiều xe Vespa** bán, nhận mua xe trả tiền ngay.

Salon Nhật-Hùng

465 Phan thanh Giản Saigon

Mua bán đổi xe Hơi Vespa Lambretta. Nhanh chóng, giá phải chăng, bảo đảm có xe trong ngày tại Salon ở xa gửi thư mua xe quá nhiều chúng tôi sẽ trả lời lần lượt.

Cưới hỏi Đã có Bánh Mứt Kẹo

BẢO-HIÊN RỒNG VÀNG

133 Gia-Long Saigon

Cung cấp đủ tiện nghi.
— Người mang lễ nhà nhận
— Khăn, quả phủ trang đẹp đẽ.
— Nhiều xe dẫn cưới chỗ ngồi.
Rộng rãi lịch sự cho mượn.
(Không tính tiền)

Thông báo quan hệ

VỀ XE TỰ ĐỘNG

Kể từ nay quý vị sau khi mua bán xong xe hơi, Vespa, Lambretta muốn chủ quyền được bảo đảm trên mặt pháp lý, xin mời đến ngay văn phòng **SANG TÊN XE** 78 Nguyễn Trãi gần nhà thờ Chợ quán sẽ được giải quyết và cởi mở mọi trường hợp khó khăn.

Văn phòng có trưng bày **MUA BÁN ĐỔI GỬI** xe gắn máy, Vespa, Lambretta, quạt máy, máy may, Tủ lạnh, máy chữ, Radio v.v...

Bán xe cam nhông hiệu Ford-600 diesel hoàn toàn mới. Hỏi 549/50 Phan đình Phùng Saigon sáng 7giờ — 9giờ. Trưa 12 giờ — 20 giờ.

— Khiêu vũ để giao thiệp
— Khiêu vũ đẹp không khó
MỜI ĐẾN
LỚP KHIÊU-VŨ LỆ-HỒNG

Saigòn Port Building 114/114A lầu Ba Hoàng Diệu — Khánh Hội
— Do Lệ Hồng và Hà trực tiếp chỉ dẫn.
— Với hệ thống âm thanh nổi 2 chiều của máy Akai.
— Sân khiêu vũ rộng, yên tĩnh.
Và
Từ 18 đến 20 g 30 có nhiều vũ nữ để Quý Bạn khiêu vũ thực hành.

NHÀ LÀM NỆM Liên-Sơn

Sản xuất Nệm Gòn, Bán nệm cao su đủ các hiệu danh tiếng.
Văn phòng Đ.T. 498 Cardi
130 Hồng Thập Tự — SAIGON

ÍT TỐN TIỀN

Với loại Radio thường sửa thành Hi Fi hay Stéréo gắn vào Meuble chưng Salon bảo đảm như máy ngoại quốc. **PHẤN RADIO** 72 Nguyễn Công Trứ Saigon (Lefebvre cũ) sau Ngân Hàng Quốc Gia V.N.

Muốn bán cấp kỳ

Xe VESPA-LAMBRETTA ???

Xin mời quý vị tới ngay **Văn phòng sang tên và mua bán xe «VĂN-HOA».**

Nơi đây sẽ giải quyết gấp rút khỏi mất thì giờ của quý vị. **Văn phòng sang tên xe «Văn Hoa»** còn là nơi chuyên lo thủ tục giấy tờ sang tên. Giá đặc biệt các loại xe Hơi Du Lịch, VESPA-LAMBRETTA rất mau chóng, hợp pháp và chu đáo cho cả chủ mua lẫn chủ bán. Nói tóm lại: Mua VESPA-LAMBRETTA, xe Hơi muốn chắc ăn khỏi mất thời giờ lòng đong đi tới đi lui, không ai bảo ai đều tới VĂN HOA.

80 Trần quang Khải Gần Ciné Văn Hoa Tân định.

BANH, VỢT WILSON

Balles de Tennis WILSON, Raquettes de Tennis WILSON, BANCROFT, SPALDING. Giây dương vợt Tennis và Badminton Championship, Eterayl, Victor, Larsen Spécial 55, Elascut, Nylobow. Vợt Badminton GRAY W.P.S (Made in England) v.v.

Bán tại **VĨNH - AN - LONG** 26 Tạ Thu Thâu, Saigon. Tél.24392

Đất trống bán

Bán từng lô một (100m2) Trần quốc Toản Lê đại Hành, Trung Tâm Sàigòn. Hỏi Hãng gạch bông THANH SƠN 142-144. Nguyễn Trãi Chợlớn (Miễn trung gian).

177 Phạm-ngũ Lão
Lớp KHIÊU-VŨ
Học mau kết quả

Kiến thuốc

danh tiếng của Âu Mỹ. BẢO ĐẢM, GIÁ RẺ quang độ đúng. Nhà kiến thuốc LÊ QUANG 14 Trần Nhân Tôn Cholon.

Salon

XUÂN QUANG 356 Phan thanh Giản Sg. MUA, BÁN, ĐỔI nhận gởi các loại xe-AUTO Scooter cũ mới, nơi tập trung các loại xe để quí vị chọn lựa. Hoa Hồng Nhẹ.

DẠY KHIÊU VŨ

Dạy riêng từng người hoặc đến tận nhà. Nhiều bước tân kỳ, lịch sự. Phương pháp dễ hiểu. Dạy bảo đảm do **ĐẮC CHÀ** chỉ dẫn. Địa chỉ: **14** Phan văn Hùm (lầu 3) ngã sáu Sg

Cần được tá có bằng hoặc một préparateur đã làm nhà thuốc lương hậu. Hỏi 199, Chi Lăng Phú Nhuận

ẢNH MỘ BIA

Bảo đảm vĩnh viễn. Ảnh màu trên dĩa. Sao lại các giấy tờ giao liên, chụp ảnh 20 phút.
FOTOCOLOR 74 Pasteur Sàigòn

Nhập ngũ

Muốn bán rẻ căn nhà khá đẹp: vách tường, lợp ngói, có điện, nước máy, lót gạch bông, gơi thị tứ, gần trường, gần chợ. Giá 53.000đ.
Hỏi 284/9 Trần-quý-Cáp. Saigon.

NHÀ LẦU BÁN

Luôn đất. Đủ tiện nghi — 90 Huỳnh tịnh Của Tân Định.

Cần sang gấp

Vì bận việc sang 1 tiệm Uốn tóc lớn 25 ghế phố lầu gần chợ: Tháng Tết có thể thu lại phân nửa vốn.

Và 1 phố lầu dúc cạnh chợ Cầu Muối 4m x 22 m.

Xin hỏi ông Thanh Nhàn 35 Nguyễn thái Học Sàigòn.

ÔNG NGÔ THÀNH MAI Cần Thơ xin ông liên lạc ngay với BánhThôi Hoàng 144 Hùng Vương Chợ Lớn về việc sang tên cho chiếc xe Vespa số NAO 691

Bán xe Simca 1000 EB toàn bảo vỏ — sơn nệm — mới. 145/38 Nguyễn thiện Thuật Saigòn.

Bán hoặc đổi

403 1 Corsair 4000 cc E.C. Xem xe 211 Ng-tri-Phương Cholon.

Sang đất trống 9mx28m mặt tiền bến Phạm thế Hiển xế số nhà 385 Phạm thế Hiển, giá nhứt định 55000đ. **Bán** 1 xe gắn máy Sach còn mới ít đi giá 11000đ. Hỏi cô Ba số 164/10 Trương-m-Giảng Sg.

Cần bán nhà lầu đủ tiện nghi xin hỏi 662 Petrus Ký Saigon.

Cần mua gấp giá cao nhiều VESPA — LAMBRETTA giá 10.000đ. đến 45.000đ. Cần mua 2 Solex tự động do 420 Phan thanh Giản Sàigòn.

SANG

Vì sức khỏe, muốn sang nhà thuốc tây, địa điểm tốt, trung tâm Chợlớn điều kiện dễ dàng. Xin hỏi nơi 772, Trần hưng Đạo Saigon

Cần 1 cô Quản lý và 1 cô caissière nhiều Chiêu Đãi Viên biết chút tiếng Anh có thể nhận ngay, hỏi 28 Tự Do Sg.

Nhà bán: 3m5x11m gác suốt, mát, có điện nước. Gần chợ Nancy. Trạm Autobus. Trường học. Hỏi 569/1 Trần hưng Đạo Sg.

Cần 2 cô thâu ngân và nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp, biết Anh Ngữ, lương hậu. Hỏi FLORIDA **201** Phạm ngũ Lão Sàigòn từ 3g chiều đến 10g đêm

Nhà số 154/21A Yên Đỗ, đủ tiện nghi, tiện cho 1 hoặc 2 người; bán 59.000đ hoặc sang 20.000đ. Hỏi 146/1 Hiền Vương Sàigòn buổi sáng.

Cần Bán: gấp giá Rẻ 2 xe vận tải vỏ ruột tốt Diamond 7T và F. 600 cuối EB Hỏi tại 268/45/5 Trương Tấn Bửu Phú nhuận.

Bán Villas lầu song lập mới cất đủ tiện nghi. 3 phòng ngủ lớn. Hỏi 267/1 Trương-minh-Ký Gia định.

Hoàn toàn đổi mới!
Hoàn toàn đổi mới!
NHÀ HÀNG CA VŨ NHẠC

PACIFIC

475-477. Trần quý Cáp Sàigòn (Kể từ 23-10-64 nhà hàng bán đặc biệt món ăn Huế).
— Nơi tâm tình ấm cúng!
— Nơi bạn bè thanh lịch!
— Nơi giải trí thoải mái!
Với những đặc điểm:
— Máy lạnh tối tân
— Ca nhạc hấp dẫn lôi cuốn
— Chiêu đãi viên trẻ đẹp
— Tiếp đãi ân cần
— Giá nước bình dân
Mỗi tối bắt đầu từ 20 giờ.
NGUYỄN-HỮU-THIẾT
Kính mời.

Anh văn thực hành

TƯƠNG LAI

Sinh viên Tốt nghiệp Văn Khoa có bằng Proficiency. Hiện đang dạy Sư Phạm và Nguyễn Trãi. Nhận dạy bảo đảm từng người từng nhóm. Dạy theo phương pháp mới nhất. Trong 4 tháng đàm thoại lưu loát với người Mỹ. Có máy luyện giọng. Học phí nhẹ. Đặc biệt có lớp đàm thoại cho Vũ nữ, Tài xế, làm công và luyện thi Tú Tài ABC.

HỎI: 531 Bis Đường Lê văn Duyệt Saigon. Hỏi 178 Đường Hòa Hưng Saigon.

THUỐC
Mồhôitrộm

HIỆU KIM ĐIỀN, trị con nít đổ mồ hôi nhiều LÚC NGỦ
PHÌ NHI BÁ BỔ K.Đ.
Thuốc bổ trẻ em, lên cân trừ sán lãi. Bán khắp nơi và 361 Phan đình Phùng Saigon.
K.N số 322 ngày 12-7-63

Cần bán một xe Taxi Dauphine EC. còn mới. Coi xe thường trực số 209 Bà Hạt Chợlớn

Cần một chị trông em và một chị giúp việc nhà. Hỏi 141 Triệu Đà Chợ lớn.

Nhà cho thuê. Hai buồng (2x4x5) Khu yên tĩnh. Có chỗ để xe. Hỏi 268/46a/5. Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Nhà bán rẻ 2 từng lầu, mặt đường, có chỗ để xe, có compteur điện. Hỏi 459 Trương-m-Giảng Saigon.

HAY HƠN Bùa Ngải

Quý bà đừng tìm bùa ngải phí tiền. Muốn tình yêu đậm đà, thắm thiết, cần phải thực tế, hãy làm cho sắc đẹp lộng lẫy, nét mặt tươi trẻ lại. Thân hình nảy nở. Muốn toại ý, hãy mua ngay... giá rẻ.

1) Có nhiều con, ngực bị rút lại hay ngực nhỏ quá, thuốc I.S.A.P thoa đều đầu ngực nở nang, no tròn đến đó. 2) Cell: làm tiêu tan mỡ bụng không có Eo thành có Eo 3) Thuốc mọc tóc, râu, lông nheo Wonder Hair (thoa đâu mọc đấy) tóc bạc mọc lên đen khỏi nhuộm. 4) Cream Nhật làm mất vết nhăn ở bụng, ở mặt hết tàn nhang, tuyệt mụn chứng cá.

(Có hàng ngàn bức thơ khen ngợi) về 4 loại mỹ phẩm như trên. Bán độc quyền tại Viện ANH SINH 561— Trần hưng Đạo gần ngã tư Nancy) uốn tóc tặng KEO Huê Kỳ hay dầu Shampoo 3 cô làm móng tay tuyệt khéo. Cần thêm 2 cô học việc (Thư gửi mua thuốc nhớ kèm tem)

NHẮN TIN GẤP

Anh Nguyễn Bảo Anh hiện ở đâu, về ngay để thanh toán tiền bạc.
MẠNH NHIÊN

Mới khai trương

Tiệm may TÂN - TRANG 479 Trần quý Cáp Sàigòn, giá Quảng cáo, bình dân.

Lớp riêng Anh - văn

G.S. NGUYỄN - THẾ - THÔNG

Chuyên **Đàm thoại** cho người lớn cần đi làm, buôn bán, truyện trò với bạn bè Anh Mỹ. **25-11** mở thêm

— **1 lớp vỡ lòng**, cho người chưa biết tí nào mà chỉ muốn học đàm thoại.

— **1 khóa 1**. cho người học mãi mà không nói được?

— **1 Đàm thoại II** và **Đọc báo Anh chí ngữ** (mời các bạn học viên cũ ghi tên lại). Có giáo sư Mỹ, máy ghi âm và nhiều cơ hội để nói giỏi. Xin ghi tên trước: **155 Trần quang Khải, Tân Định.**

Bán 1 chiếc xe Moto hiệu TWN (Đức Quốc) 2 pôts dời NAP ít đi, còn mới, giá rẻ, hỏi 311 Minh Mạng Cholon.

Phố bán 85.000đ.00. 1 căn phố trệt mới cất tuyệt đẹp, cất riêng 1 căn, đủ tiện nghi. Hỏi ông Truyện, hẻm 22, Liên gia 44/7, đường Nguyễn văn Thành Gia định.

Cần người! Vô dầu mỡ rành nghề (biết lái) và người rửa xe, khỏe mạnh đứng tuổi. Hỏi 74 Phạm hồng Thái Sàigòn.

Bán xe ANGLIA Fourg. EB đã cắt kiếng. Hỏi 2 Nguyễn Biểu Chợ Quán, Saigon, ngoài giờ làm việc.

Cần nhiều chiêu đãi viên trẻ, biết chút ít Anh Văn, có lương. Hỏi: Kim's Bar, 75 Nguyễn văn Giai, Dakao, mỗi chiều từ 17g40 đến 20 giờ.

RADIO THƯỜNG CŨ!

— Muốn làm thành HIFI-STÉRÉO (âm thanh nổi)
Giá quảng cáo đặc biệt từ **500đ.**
Hoặc đóng vào meuble để chưng Salon hay đổi máy mới.
Xin mời quý khách đến
RADIO XUÂN - TUYẾN
200B đường Hậu-Giang — Chợlớn (Ngã tư Bình-Tiên)
Quý vị sẽ hài lòng. Nơi sửa bảo đảm. Thợ rành nghề, giá phải chăng.

Sang một căn nhà ở Đại lộ Trần hưng Đạo (Chợ quán). Do nơi 48 Bis Trần tấn Phát (Tân Định).

Bán Austin A35 Radio. 385E Võ Tánh Sg. Xem xe từ 6 giờ chiều.

Cho mướn phố lầu số 1 đường Phó đức Chính Gia định (trước Lăng Ông) đủ tiện nghi, mát mẻ. Hỏi địa chỉ trên.

Cần một cô ít tuổi khỏe mạnh đi xe đạp thạo để lấy hàng. Hỏi nhà thuốc tây Bạch Tuyết 247 Lê thánh Tôn Sg. (giờ làm việc).

Giáo sư Mỹ dạy lớp đàm thoại. Nói rõ ràng và dễ hiểu. 200đ. mỗi giờ. Xin liên lạc: 253A Thành Thái Cholon.

Mê tín? Không! Cứ đọc «QUÁN THẾ ÂM BỒ TÁT TÍN LUẬN» (sách tái bản dầy 316 trang giá 70đ. tự tại dứt nghi sợ. Phát hành: Chùa Ấn Quang, 243 Sư Vạn Hạnh Chợlớn, Nhà sách SÓNG MỚI, 30B Phạm Ngũ Lão Saigòn, — Và khắp chùa lớn, nhà sách trong xứ.

Cho thuê nhà gạch bông, đầy đủ đồ đạc (giường, tủ, bàn ghế...) tiện nghi, Hỏi nhà 288/3 hẻm 60 Nguyễn Huệ Phú Nhuận (cách lộ 10m)

Hán văn cấp tốc

3 tháng đọc được sách báo Tàu có lớp riêng cho người thiếu tin tưởng học thử. Trường Tân Thanh 23 C Phạm hồng Thái (Ngã 6 Sàigòn).

Cần Thư ký đánh máy Anh văn, trình độ khá hoặc Lower (có thể làm ngoài giờ làm việc). Oma 9 Nguyễn công Trứ Sàigòn.

Bán thảm Ba Tư, quí, để trải phòng khách. Giá một trăm ngàn. Hỏi 36 Nguyễn văn Thành, Gia Định. Đ.T. 20.239.

Mỹ - Viện Carita

151, Võ Tánh

Uốn tóc—sửa sắc đẹp do bà Lan Phương và bà Ngọc Anh tốt nghiệp ở Pháp đảm nhận. Trang điểm cô dâu, bới tóc dạ hội. Nữ sinh bớt 10% Dùng toàn thuốc Pháp.

Miễn học phí

ENGLISH Bible Conversation 376 Trần Quý Cáp Sàigòn. Giáo sư Mỹ — Việt.
Khai giảng 19-11-1964.

Bán nhà đủ tiện nghi, giao ngay số 28A Cư xá Phú Nhuận (gần bệnh viện Cộng Hòa). Hỏi số 26A bên cạnh.

Cần nhiều chiêu đãi viên rành nghề, biết Anh Ngữ. Hỏi 49 Nguyễn Hoàng Chợlớn

WANTED:

1. Assistant Aviation Service Manager and Assistant Terminal Superintendent. Applicants must have a College degree in Engineering.
2. Operations Assistant General Applicant must have had at least three years of practical experience in construction of buildings, maintenance and repair of mechanical equipment. Fluency in English is required.
3. Bulk Plant Supervisor. Applicant must have had three years of experience in a mechanical or technical field.
4. Chemical Engineer Applicant must be a graduate from a chemical Engineering University.

ALL APPLICANT MUST BE FREE OF MILITARY OBLIGATIONS
Please write AIP nº 628

Có thai... ỤA MỬA

BÓN... MỆT, MỎI LƯNG có **huyết dư**. Hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán, Saigon do NHÀNH-MAI 24 Trần khắt Chân (gần chợ Tân Định) Téléphone 20544.
K.N.BYT số 534 ngày 20-11-63

THUỐC XỔ NHÀNH-MAI

Xổ ĐÀM ĐỘC. phản bón nhiệt, lãi kim và trị bón sau khi xổ rất khoẻ khoắn. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán Saigòn do Nhành-Mai 24 Trần khắt Chân, (gần chợ Tân Định) K. N. B.Y.T. số 535 ngày 20-11-63.

Quí bạn muốn
Chính - Luận
mỗi ngày mỗi mạnh
— Xin đừng mượn báo
Chính - Luận

VIỆT NAM CỘNG HÒA
TỈNH GIA ĐỊNH

Cáo thị đấu thầu công khai

NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU.
Ngày hai mươi lăm, tháng mười một, năm 1964, lúc 10 giờ, tại Văn Phòng Tòa Hành Chánh Tỉnh Gia Định.

MỤC-TIÊU VIỆC THẦU:
Công tác xây cất Văn Phòng Quận và các Chi trực thuộc Quận Nhà Bè
— Ước lượng công tác: 845.729đ10.
— Ký quỹ tạm: 14.000đ.00.
— Thời hạn thực hành: 3 tháng rưỡi.

ĐIỀU KIỆN VÀ THỂ THỨC DỰ THẦU:
Ghi tại điều 5 của Điều-kiện-sách riêng.
Nhà thầu nào không thi hành đúng theo Điều này, sẽ không được chấp thuận dự thầu.

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ:
— Tòa Hành Chánh Gia Định.
— Ty Kiến Thiết Gia Định.

Gia Định, Ngày 5 tháng 11 năm 1964.
TỈNH TRƯỞNG
Ấn ký: Trung-Tá CAO-MINH-CHÂU

PEX
55 jours de Pékin. Charlton Heston, Ava Gardner, Super Technirama 70m/m. Màu P.Đ.V. Hoa.

ĐẠI NAM
55 jours de Pékin. Charlton Heston, Ava Gardner, Super Technirama 70m/m. Màu P.Đ.V. Hoa.

EDEN
Géant (Thành Công Vĩ Đại). James Dean Rock Hudson, Elizabeth Taylor. Màu. T. Pháp. Phụ đề VN

MAJESTIC SÀIGÒN
Từ 18-11: Voici le temps des assassins—Jean Gabin-Danielle Delorme-Lucienne Bogaert. T.P -PĐVN

VICTORY LÊ NGỌC
Sóng biếc chìm ngàn-Hoạt động hấp dẫn dài 3g với: Toshiro Mifuné Scope-Màu-Phụ đề Việt Pháp-Hoa

PALACE CHỢLỚN
55 jours de Pékin. Charlton Heston, Ava Gardner. Super Technirama 70m/m. Màu P.Đ.V. Hoa.

KIM CHÂU
Tình nổi phong ba — Lý Lệ Hoa Lăng Ba Quan Sơn Shawscope Phụ đề Việt — Anh — ngữ

KHẢI HOÀN
Siêu nhân trên đất Mỹ. Phim khoa học, rùng rợn, khủng khiếp... Nói tiếng Anh — P.Đ. Việt Hoa.

DIÊN HỒNG
1) 41 Giờ khủng khiếp — Phim rùng rợn-T. Việt 2) Amour sauvage E Presley H. Lange Scope — Màu

NAM VIỆT
1) 41 Giờ khủng khiếp — Phim rùng rợn-T.Việt 2) Amour sauvage E. Presley H. Lange, Scope —Màu

HỒNG BÀNG
Song kiếm thần chưởng—2 hồi nhập 1-Nhiều đoạn màu. Tiếng Việt Phim võ hiệp thần thoại ly kỳ...

VIỆT LONG
Bạo vương và yêu phi — Phim Đại hàn hoạt động sôi nổi — Scope Màu-Tiếng TrungHoa—P.Đ.V Anh

VĂN HOA
Bến cũ tình xưa: Lạc Đễ Triệu Lôi Scope — Màu — Phụ đề Chữ Việt

MODERNE
Song kiếm thần chưởng —2 hồi nhập 1-nhiều đoạn màu — Tiếng Việt Phim võ hiệp thần thoại ly kỳ..

ĐẠI ĐỒNG (Bàn Cờ)
1) Futures Vedettes-Jean Marais-B.B.—P.Đ.V.N 2) Lưỡi gươm hiệp sĩ—R. Greene—Scope—Màu

LONG VÂN
1) La Colline de l'adieu-W. Holden J. jones-Scope-Màu 2) Le Sergent noir Jeffrey Hunter P.Đ.V.N

KIM ĐÔ
1) Thần mê đưa duyên-Phim thần thoại (Ấn Độ) Tiếng.V.N 2) Cuộc phiêu lưu của chàng Aladin

LONG DUYÊN
1) Sắc đẹp gây bão tố Scope-Màu-Nói tiếng Việt Nam 2) Kẻ trộm Bão liên đàng.

THANH BÌNH
Song kiếm thần chưởng—2 hồi nhập 1-Nhiều đoạn màu—Tiếng Việt Phim võ hiệp thần thoại ly kỳ...

In tại nhà in SÔNG-VÂN 86 Lê-Lai — Sàigòn
Giám-Đốc Trị-Sự LÊ-TÂM-VIỆT—Quản Lý ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu đề tên ông Đỗ-Văn-Nguyện